

# Technics®



Betjeningsvejledning  
Trådløst højttalersystem  
SC-CX700

Music is borderless and timeless, touching people's hearts across cultures and generations.

Each day the discovery of a truly emotive experience from an unencountered sound awaits.

Let us take you on your journey to rediscover music.

Rediscover Music™

**Technics**

## Delivering the Ultimate Emotive Musical Experience to All

At Technics we understand that the listening experience is not purely about technology but the magical and emotional relationship between people and music.

We want people to experience music as it was originally intended and enable them to feel the emotional impact that enthuses and delights them.

Through delivering this experience we want to support the development and enjoyment of the world's many musical cultures. This is our philosophy.

With a combination of our love of music and the vast high-end audio experience of the Technics team, we stand committed to building a brand that provides the ultimate emotive musical experience by music lovers, for music lovers.

Director  
Michiko Ogawa

A handwritten signature in black ink, reading "Michiko Ogawa". The signature is fluid and cursive, with a long horizontal stroke extending from the end of the name.

Tak fordi du har købt dette produkt.

Læs venligst disse instruktioner omhyggeligt igennem, før du anvender produktet, og gem vejledningen til fremtidig brug.

- Om beskrivelserne i denne betjeningsvejledning
  - De sider, der henvises til, er angivet som “⇒ ○○”.
  - De viste illustrationer kan være forskellige fra dit apparat.
  - Medmindre andet angives, udføres betjeningen nedenfor med fjernbetjeningen.
- Illustrationer og figurer i denne manual henviser til hoveddelen i sort.
- Disse brugsanvisninger er anvendelige på følgende system.
  - Primær højttaler: SC-CX700P
  - Sekundær højttaler: SC-CX700S

# Funktioner

Musikoplevelse i høj kvalitet i mange forskellige konstellationer

Højre og venstre højttaler er beklædt med kunstlæder med en blød ruskindslignende tekstur og understøtter trådløs forbindelse. Højttalerne kan installeres i henhold til rummets indretning. Systemet er udstyret med funktionen Space Tune, der reducerer den indvirkning på lyd kvaliteten, som forårsages af rummets indretning eller installationsmiljøet. Mere detaljeret justering er tilgængelig ved brug af den dedikerede app "Technics Audio Center".

Technics' avancerede lydteknologi i høj kvalitet

Systemet anvender koaksiale højttalerenheder og tyngdepunktsmonteringsstruktur baseret på begreberne punktløydkilde og lineær fase. JENO Engine er en unikt udviklet, fuld-digital forstærkerteknologi. Disse er ideelt integreret i form af internt adskilte strukturer. Desuden reducerer den nyudviklede MBDC-teknologi (Model Based Diaphragm Control) den harmoniske forvrængning af højttalerne. Disse essentielle teknologier muliggør gengivelse af hver eneste detalje, der er indlejret i lydkilderne, og opnår rummelige og levende lydscener.

Du kan nyde en lang række musikkilder med nem betjening

Systemet understøtter en lang række online musikstreamingtjenester som f.eks. HDMI ARC og PHONO.

Systemet er også udstyret med mange netværksfunktioner som wi-fi og Bluetooth®. Du kan nyde en bred vifte af musikindhold i stor komfort ved brug af den dedikerede app og fjernbetjening.

# Indholdsfortegnelse

---

Læs først 07

Læs omhyggeligt "Sikkerhedsforskrifter" i denne vejledning før brug.

---

Referencevejledning for betjening 18

Denne enhed, Fjernbetjening

---

Forbindelser 27

AC-strømforbindelse, netværksindstillinger

---

Betjening 39

Afspilning af tilsluttet enhed/udstyr, musikstreamingtjenester mv.

---

Indstillinger 69

Justering af lyd, andre indstillinger

---

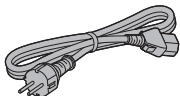
Andet 78

Fejlfinding, specifikationer mv.

---

# Tilbehør

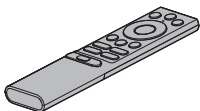
AC-netledning (2)  
K2CM3YY00055



Højtalernet (2)  
TTJ0068



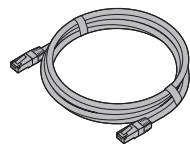
Fjernbetjening (1)  
N2QAYA000257



Batterier til fjernbetjeningen (2)



Tilslutningskabel til højttaler (ca. 3 m) (1)  
K1HY08YY0059



- Produktnumrene i disse driftsvejledninger er gældende fra og med juli 2024.
- Der kan muligvis ske ændringer.
- Brug ikke AC-netledning med andet udstyr.

# Læs først

<b>Sikkerhedsforskrifter</b> .....	<b>08</b>
Advarsel .....	08
Forsigtig! .....	09
<b>Installation</b> .....	<b>13</b>
Installation .....	13
Sådan fastgøres og aftages højttalernetene .....	13
Vedligeholdelse af enheden .....	14
Bemærkninger om brug .....	15
Anvendelse af "Technics Audio Center" .....	15
Firmwareopdateringer .....	16
Initialisering (sådan nulstilles alle indstillinger til fabriksindstillinger) .....	16
Bortskaffelse/videregivelse af denne enhed .....	16
Netværkstjenester .....	17
🔄 Indholdsfortegnelse ...	05

### Advarsel

#### Enheden

- For at mindske risikoen for brand, elektrisk stød eller produktskade:
  - Denne enhed må ikke udsættes for regn, fugt, dryp eller sprøjt.
  - Genstande, der indeholder væsker, såsom vaser, må ikke placeres oven på enheden.
  - Brug det anbefalede tilbehør.
  - Dæksler må ikke fjernes.
  - Du må ikke selv reparere enheden. Vedligeholdelse må udelukkende udføres af kvalificerede teknikere.
  - Pas på, at der ikke falder metalgenstande ned i enheden.
  - Anbring ikke tunge genstande på enheden.
- Placer højttalerne på en flad og sikker overflade.
- Hæng ikke højttalerne fra loftet eller direkte på væggen. Det kan resultere i, at højttaleren falder ned, hvilket kan medføre personskade.
- Genstande må ikke anbringes i basrefleksportene bag på højttalerne. Det kan medføre brand eller personskade. Hold øje med børnene.

#### AC-netledning

- For at mindske risikoen for brand, elektrisk stød eller produktskade:
  - Sørg for, at strømforsyningsspændingen svarer til den spænding, der er angivet på enheden.
  - Sæt stikket helt ind i stikdåsen eller elkontakten.
  - Lad være med at bøje eller trække i ledningen eller stille tunge genstande på den.
  - Rør ikke stikket med våde hænder.
  - Hold fast i stikket, når du trækker ledningen ud.
  - Brug aldrig et ødelagt stik eller stikdåse.
- Strømsvikket anvendes til at afbryde enheden. Installer denne enhed, så strømsvikket øjeblikkeligt kan tages ud af stikkontakten.
- Kontroller, at jordbenet på netstikket er sikkert tilsluttet for at undgå elektrisk stød.
  - En enhed med KLASSE I-konstruktion skal sluttes til en netstikkontakt med jording.



## Forsigtig!

### Enheden

- Åben ild, såsom tændte stearinlys, må ikke anbringes oven på enheden.
- Enheden kan modtage radiointerferens under brug af tændte mobiltelefoner. Hvis der forekommer interferens, skal du øge afstanden mellem enheden og mobiltelefonen.
- Denne enhed er beregnet til brug i fastlandsklimaer og tropeklimaer.
- Læg ikke noget oven på enheden. Den kan blive meget varm, når den er tændt.
- Stå eller sid aldrig oven på højttalerne.
- Anbring ikke tunge genstande på højttalerne.
- Højttaleren bør bæres med to hænder, så man ikke taber den, når den flyttes.
- Højttalerne og højttalernetene anvender kraftige magneter. Placer dem ikke i nærheden af TV'er, PC'er eller andet udstyr, som let bliver påvirket af magnetisme.
- Der kan opstå skade på dine højttalere og deres levetid afkortes, hvis du afspiller lyd ved høj styrke i længere tid.
- Rør aldrig membranerne. Dette kan forårsage skade på membranen, som kan resultere i, at lyden ikke udsendes korrekt.
- Pas på, hvis der er børn i nærheden.
- Sæt ikke fingeren i basrefleksportene foran på højttalerne. Pas især på børn, da de kan komme til skade.
- Enheden er beklædt med ruskindslignende kunstlæder foran og på begge sider. Vær forsigtig, når du placerer eller flytter enheden, da friktion (især når enheden er våd) kan forårsage farveoverførsel til tøj eller andet.

### Placering

- Anbring enheden på en plan, vandret overflade.
- For at mindske risikoen for brand, elektrisk stød eller produktskade:
  - Enheden må ikke installeres eller anbringes i et aflukket område. Sørg for god ventilation til enheden.
  - Ventilationshullerne må ikke blokeres af aviser, duge, gardiner og lignende genstande.
  - Enheden må ikke udsættes for direkte sollys, høje temperaturer, høj luftfugtighed eller kraftige vibrationer.

### Batteri

- Fare for eksplosion, hvis batteriet ikke udskiftes korrekt. Udskift kun med den type, der anbefales af fabrikanten.
- Forkert håndtering af batterier kan forårsage lækage fra elektrolyten, og dette kan forårsage brand.
  - Fjern batteriet, hvis fjernbetjeningen ikke skal anvendes i længere tid. Opbevar batterierne på et køligt og mørkt sted.
  - Udsæt dem ikke for varme eller åben flamme.

- Batteriet eller batterierne må ikke udsættes for direkte sollys i en bil i en længere periode, hvor døre eller vinduer er lukket.
- Enheden må ikke udsættes for lavt lufttryk ved stor højde.
- Enheden må ikke udsættes for ekstremt lavt lufttryk, da dette kan resultere i eksplosioner eller lækage af brændbare væsker og gasser.
- Skil dem ikke ad, og undlad at kortslutte dem.
- Alkaline eller mangan-batterier må ikke genoplades.
- Brug ikke batterier, hvis beklædning er taget af.
- Brug ikke gamle og nye batterier eller forskellige batterityper på samme tid.
- Kontakt de lokale myndigheder eller din forhandler for at spørge om den korrekte bortskaffelsesmetode for batterierne.
- Undgå brug under følgende forhold
  - Ekstremt høje eller lave temperaturer under brug, opbevaring eller transport.
  - Udskiftning af et batteri med en forkert type.
  - Bortskaffelse af et batteri på åben ild eller i en varm ovn eller mekanisk knusning eller opskæring af et batteri kan medføre eksplosion.
  - Ekstremt høje temperaturer og/eller et ekstremt lavt lufttryk, som kan medføre eksplosion eller lækage af brændbare væsker eller gasser.

## **Indsamling af elektroniskrot og brugte batterier**

### **Kun for Den Europæiske Union og lande med retursystemer**



Disse symboler på produkter, emballage og/eller ledsagedokumenter betyder, at brugte elektriske og elektroniske produkter og batterier ikke må blandes med almindeligt husholdningsaffald.

For korrekt behandling, indsamling og genbrug af gamle produkter og batterier, skal du tage dem til indsamlingssteder i overensstemmelse med den nationale lovgivning.

Ved at skaffe sig af med dem på korrekt vis hjælper du med til at spare værdifulde ressourcer og forhindre eventuelle negative påvirkninger af menneskers sundhed og miljøet.

Ønsker du mere udførlig information om indsamling og genbrug skal du kontakte din kommune.

Usagkyndig bortskaffelse af elektroniskrot og batterier kan eventuelt udløse bødeforlæggelse.



### **Information om batterisymbol (eksempler nedenfor):**

Dette symbol kan anvendes sammen med et kemisk symbol. I så fald opfylder det kravene for det direktiv, som er blevet fastlagt for det pågældende kemikalie.

Panasonic Corporation, et selskab med hjemsted på 1006, Oaza Kadoma, Kadoma City, Osaka 571-8501, Japan, samler automatisk persondata såsom IP adresser og/eller Device ID fra din enhed så snart du tilgår Internettet. Det gør vi for at beskytte vores kunder og integriteten af vores Tjenester samt for at beskytte Panasonics rettigheder eller ejendom.

Du har en ret til indsigt, berigtigelse og indsigelse i visse tilfælde, en ret til sletning, begrænsning af behandling, dataportabilitet og en ret til indsigelse imod andre former for behandling. Hvis du ønsker at anvende nogen af de ovenstående rettigheder og/eller ønsker at vide mere om behandlingen af dine persondata, se venligst den fulde persondatapolitik på din enheds support side, <http://panasonic.jp/support/global/cs/audio/>, <http://www.technics.com/support/> eller kontakt vores kundekommunikations/-support nummer eller adresse beskrevet i den fælleseuropæiske garanti (Pan European Guarantee) inkluderet i din enhed for at få tilsendt den fulde persondatapolitik.

## Overensstemmelseserklæring (DoC)

Herved erklærer "Panasonic Corporation", at dette produkt opfylder de væsentlige krav og andre relevante forskrifter i Direktiv 2014/53/EU.

Kunderne kan downloade en kopi af den originale overensstemmelseserklæring (DoC) for vores RE-produkter fra serveren DoC:

<https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents>

Kontakt til autoriseret repræsentant:

Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Tyskland

Frekvensbånd: 5 150 - 5 250 MHz:

Indendørs brug: Kun i bygninger. Installation og brug i køretøjer og tog er ikke tilladt.

Begrænset indendørs brug: Hvis brugt udendørs, må udstyret ikke fastgøres til en fast installation eller på et køretøjs chassis, fast infrastruktur eller en fast udendørs antenne.

Brug af ubemandede luftfartøjssystemer (UAS) er begrænset til frekvensbåndet 5 170 - 5 250 MHz.

Frekvensbånd: 5 250 - 5 350 MHz:

Indendørs brug: Kun i bygninger. Installation og brug i køretøjer, tog og fly er ikke tilladt.

Udendørs brug er ikke tilladt.

Frekvensbånd: 5 470 - 5 725 MHz:

Installation og brug i køretøjer, tog og fly og anvendelse til ubemandede luftfartøjssystemer (UAS) er ikke tilladt.

Begrænsningerne ovenfor gælder i følgende lande:

AT	BE	BG	CZ	DK	EE	FR	DE	IS
IE	IT	EL	ES	CY	LV	LI	LT	LU
HU	MT	NL	NO	PL	PT	RO	SI	SK
TR	FI	SE	CH	UK(NI)	HR			

Type trådløs	Frekvensbånd	Maksimal strømstyrke (dBm EIRP)
WLAN	2 412 - 2 472 MHz	18 dBm
	5 180 - 5 320 MHz	18 dBm
	5 500 - 5 700 MHz	18 dBm
	5 745 - 5 825 MHz	14 dBm
Bluetooth®	2 402 - 2 480 MHz	6 dBm

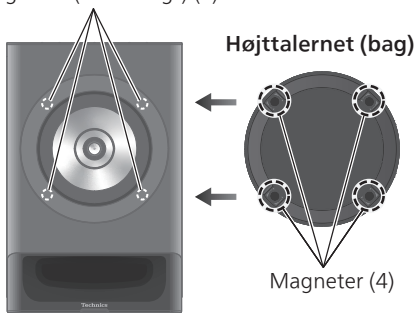
### Installation

- Sluk for enheden, og udtag stikket på alt udstyr, før du flytter enheden. Sørg for at løfte enheden, når du flytter den. Enheden må ikke trækkes hen over gulvet.
- Bekræft, at installationsstedet kan modstå enhedens vægt. (⇒ 94)
- Enhedens mål finder du her (⇒ 94)

### Sådan fastgøres og aftages højttalernet

Højttalernet beskytter højttalerne imod støv. Brug magneterne til at fastgøre højttalernet til højttalerne.

Magneter (indvendigt) (4)



- Fastgør højttalernet, så de dækker højttalerne helt.
- Fastgør højttalernet ved magnetpunkterne. Der er ingen forskel på op og ned eller venstre og højre.
- Overlegen lydqualität kan leveres, når du afspiller uden højttalernet.
- Undlad at holde i højttalernet, når du bærer enheden.

## Vedligeholdelse af enheden

Tag AC-netledningen ud af stikkontakten, før der udføres vedligeholdelse.

### Øverst/bag på enheden

- Børst let med en tøjbørste.
- Hvis enheden er meget snavset, skal du fugte en blød, ren klud med lunkent vand, vride den godt op og forsigtigt tørre overfladen af for at fjerne pletter.

#### **Bemærk**

- Rør ikke ved den forreste membran på højttaleren under rengøring.
- Brug ikke opløsningsmidler, herunder benzin, fortynder, sprit, opvaskemiddel, klude imprægneret med et kemikalie osv. Hvis du gør dette, kan det forårsage, at kabinetets udvendige side eller belægning skæmmes, eller at belægningen skaller af.
- Pletter fra oliebaseerede tuscher eller specielle kemikalier kan ikke fjernes.

### For/venstre og højre sider (ruskindslignende kunstlæder)

- Fugt en blød, ren klud med lunkent vand (ca. 40 °C), vrid den godt op og tør forsigtigt overfladen af for at fjerne pletter. Efter rengøring glattes overfladen med en blød, tør børste.

#### **Bemærk**

- Undgå kraftig gnidning, da det kan forårsage misfarvning eller beskadigelse af overfladen.
- Hvis der stadig forekommer pletter, efter at du har aftørret, skal du børste overfladen let for at fjerne dem.

## Bemærkninger om brug

Vær opmærksom på følgende foranstaltninger for at beskytte højttalerne mod overdreven effekt:

- Skru ned for lydstyrken under følgende forhold for at undgå skader:
  - Når der afspilles forvrænget lyd.
  - Når højttalerne modtager hylen fra en mikrofon eller pladespiller, støj fra FM-udsendelser eller kontinuerlige signaler fra en oscillator, en testdisk eller et elektronisk instrument.
  - Når lyd kvaliteten justeres.
- Der kan opstå skade på dine højttalere og deres levetid afkortes, hvis du afspiller lyd ved høj styrke i længere tid.

## Anvendelse af "Technics Audio Center"

Hvis du installerer den dedikerede app "Technics Audio Center" (gratis) på din tablet/smartphone, kan du streame musikfiler fra enheden på dit netværk til denne enhed og konfigurere indstillingerne for lyd kvalitet mv.

- Du kan opsætte lydjustering og andre indstillinger i appen "Technics Audio Center".
- Du finder flere oplysninger ved at besøge:

[www.technics.com/support/](http://www.technics.com/support/)

Technics



- Denne applikation kan ændres eller blive afbrudt med varsel.
- Det anbefales, at du altid opdaterer din smartphone eller tablet med den nyeste software.

## Firmwareopdateringer

Fra tid til anden kan Panasonic frigive opdateret firmware til denne enhed, der forbedrer eller tilføjer nye funktioner. Disse opdateringer er tilgængelige uden ekstra omkostninger.

- Se "Firmwareopdateringer" (⇒ 75) for at få information om opdatering.

## Initialisering (sådan nulstilles alle indstillinger til fabriksindstillinger)

- ① Udtag netledningen på den primære højttaler.
  - Vent i 30 sekunder, før du fortsætter til trin 2.
- ② Mens du trykker på og holder [⏻/⏻] nede øverst på den primære højttaler, skal du tilslutte netledningen igen.
  - Fortsæt med at holde [⏻/⏻] nede, indtil de to LED-indikatorer (NET/🔌) øverst til venstre lyser og der lyder et bip.
- ③ Udløs [⏻/⏻] øverst på den primære højttaler.
  - Initialiseringen angives ved den blinkende LED-indikator. Når initialiseringen er fuldført, lyder der et bip, alle LED-indikatorer øverst på enheden lyser i 2 sekunder og enheden slukker.
  - Alle indstillinger nulstilles til fabriksindstillingerne undtagen oplysninger mellem den primære og sekundære højttaler.

## Bortskaffelse/videregivelse af denne enhed

- Før du bortskaffer eller videregiver enheden, skal du sikre, at du sletter alle indstillede oplysninger ved at genoprette standardindstillingerne fra fabrikken (⇒ 16).
- Før du bortskaffer eller videregiver enheden til tredjepart, skal du sørge for at logge ud af din musikstreamingtjeneste for at forhindre uautoriseret brug af dine konti.



## Netværkstjenester

De tjenester, der leveres af deres respektive tjenesteudbydere, kan ændres eller afbrydes uden varsel. Panasonic påtager sig intet ansvar for ændringer eller afbrydelse af tjenester.

Ikke alle musikstreamingtjenester er tilgængelige i alle lande/områder. Der kræves muligvis registrering/abonnement eller betaling for at benytte musikstreamingtjenester. Tjenesterne kan ændres eller ophøre uden varsel. Yderligere oplysninger finder du ved at besøge musikstreamingtjenestens hjemmeside.

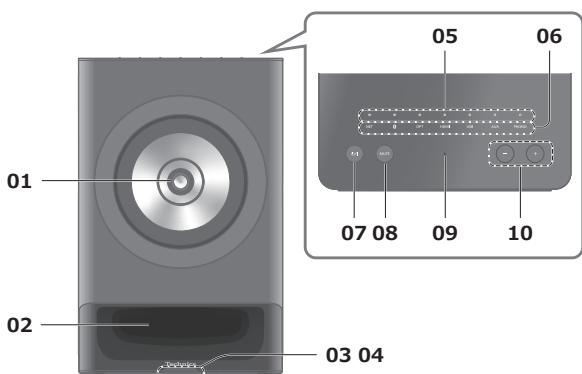
# Referencevejledning for betjening

<b>Denne enhed (forside)</b> .....	<b>19</b>
<b>Denne enhed (bagside)</b> .....	<b>22</b>
<b>Fjernbetjening</b> .....	<b>24</b>
Brug af fjernbetjeningen .....	25
Fjernbetjeningstilstand .....	26

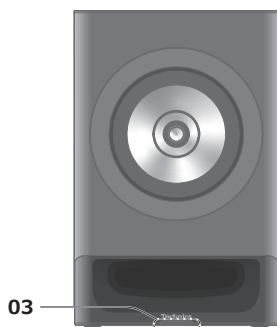
↻ Indholdsfortegnelse ... 05

## Denne enhed (forside)

### Primær



### Sekundær



#### 01 Højttalerenhed (koaksial 2-vejs enhed)

#### 02 Basrefleksport

#### 03 Strømindikator

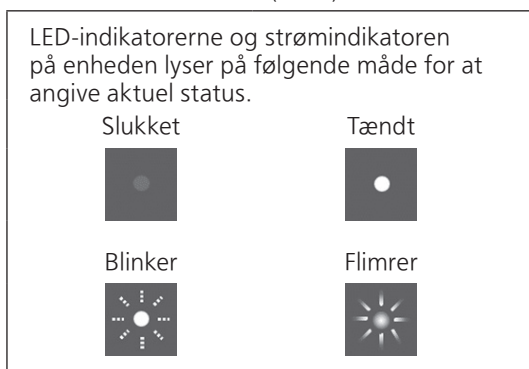
- Blå: Enheden er tændt.
- Slukket: Enheden er i standby-tilstand.
- Strømindikatoren på den primære højttaler blinker, når enheden betjenes med fjernbetjeningen eller under visse handlinger i appen "Technics Audio Center".
- Se "05 LED-indikatorer" (⇒ 20) for at få mere at vide om lys- / blinkestatus.

#### 04 Fjernbetjeningssignalsensor

- Modtagelsesafstand:  
Inden for ca. 7 m direkte forfra
- Modtagelsesvinkel:  
Ca. 30° mod venstre og højre

## 05 LED-indikatorer

- Indikatoren for den valgte indgangskilde lyser, og LED-indikatoren (NET) viser også status for netværksforbindelsen. (⇒ 32)



- Hvis der opstår en abnormitet, blinker alle LED-indikatorerne øverst på enheden 3 gange hurtigt og gentages derefter. Tryk på [⏻/⏻] på enheden for at tænde/slukke. Hvis problemet vedbliver, kan du frakoble AC-netledningen, vente i mindst 3 minutter og derefter tilslutte den igen.
- Hvis du vil have yderligere oplysninger om LED-lys/blinkende beskeder (⇒ 87)

## 06 Berøringstast

- Hver gang du berører tasten, lyder der et bip og indgangskilden ændres.
- Du kan tænde/slukke for bilyden fra appen "Technics Audio Center".

## 07 Knappen Standby/Tænd (⏻/⏻)

- Tryk for at skifte enheden fra standby-tilstand eller omvendt. I standby-tilstand forbruger enheden stadig en lille mængde strøm.

## 08 Knappen Mute (MUTE)

- Tryk på knappen igen for at annullere. Mute deaktiveres også, når du justerer lydstyrken, eller når du sætter enheden på standby.
- Mens lyden er slået fra, blinker LED-indikatoren øverst på enheden, og strømindikatoren foran på enheden blinker også. LED-indikatoren viser den aktuelle lydstyrke.

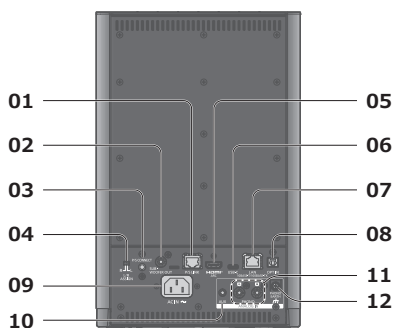
## 09 Indbygget mikrofon (til måling)

## 10 Betjeningsknapper til lydstyrke (-/+)

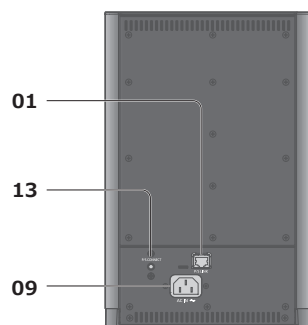
- 0 (min) til 100 (maks)
- Når du tænder for enheden eller justerer lydstyrken, lyser de 7 LED-indikatorer øverst på enheden for at vise den omtrentlige aktuelle lydstyrke.
  - LED-indikatorerne lyser fra venstre til højre, som lydstyrken øges.
  - Antallet af oplyste LED-indikatorer ændres muligvis ikke, selv når lydstyrken justeres.
  - Lydstyrkeværdien kan bekræftes vha. appen "Technics Audio Center".
  - Når lysstyrken når minimum eller maksimum, lyder der et dobbelt bip. Hvis der justeres yderligere, blinker LED-indikatoren (NET eller PHONO) 3 gange.

## Denne enhed (bagside)

### Primær



### Sekundær



#### 01 P/S LINK -terminaler (P/S LINK)

- Brug tilslutningskablet til højttaler (medfølger) til at tilslutte den primære og sekundære højttaler i en kablet forbindelse. (⇒ 29)

#### 02 Analoge lydudgangsterminal (SUBWOOFER OUT)

(⇒ 77)

Du kan tilslutte en subwoofer med et analogt lyd kabel (medfølger ikke) til udsending af analoge lyd signaler.

- Du kan indstille udgang fra SUBWOOFER OUT fra appen "Technics Audio Center". (Standardindstillingen fra fabrikken er "On".)

#### 03 Knappen P/S CONNECT (primær højttaler)

- Bruges til manuel forbindelse mellem den primære og sekundære højttaler, hvis den trådløse forbindelse ikke oprettes automatisk.
- Brug denne knap til at parre og registrere højttalerne igen efter reparation eller udskiftning, selvom den primære og sekundære højttaler er trådløst parret fra fabrikken. (⇒ 89)

#### **04 Kontakten L/R ASSIGN**

- Når du skifter tildeling (venstre/højre) af primær højttaler, tildeles den sekundære højttaler automatisk til den modsatte kanal. (⇒ 28)

#### **05 HDMI-terminal (HDMI ARC)**

(⇒ 46)

Du kan tilslutte HDMI-udstyr med ARC-funktioner (TV mv.) med et HDMI-kabel (medfølger ikke) til denne enhed og afspille musik.

- Anvend et Premium High Speed HDMI-kabel.

#### **06 USB-C-terminal (USB-C)**

(⇒ 49)

- Til tilslutning til en PC osv.

#### **07 LAN-indgangstilslutningspunkt**

(⇒ 34)

#### **08 Optisk digital indgangsterminal (OPT IN)**

(⇒ 44)

Du kan tilslutte en digital lydudgangsenhed mv. vha. CD-afspiller mv. et optisk digitalt lydkabel (medfølger ikke) og afspille musik.

#### **09 AC-tilslutning (∼)**

(⇒ 30)

#### **10 Analog lydindgangsterminal (AUX)**

(⇒ 51)

Du kan tilslutte en analog lydudgangsenhed med et analogt lydkabel (medfølger ikke) til denne enhed og afspille musik.

#### **11 Analoge lydindgangsterminaler (PHONO)**

(⇒ 51)

Du kan tilslutte en pladespiller med et PHONO-kabel (medfølger ikke) til denne enhed og afspille musik.

- Anvend et kabel, der ikke er længere end 3 m.

#### **12 PHONO EARTH terminal**

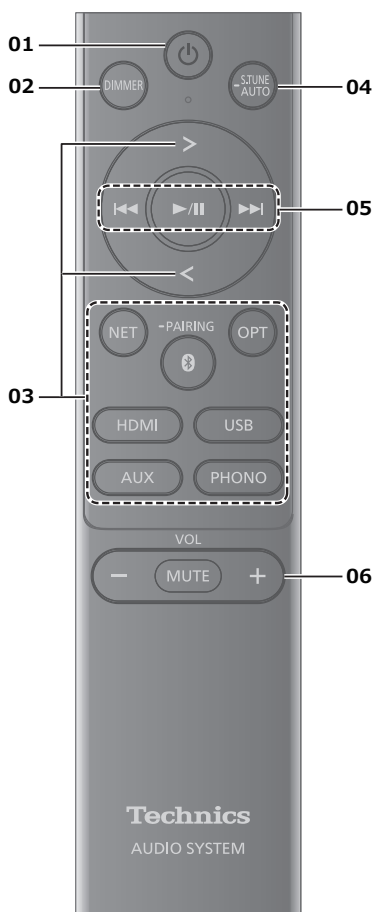
(⇒ 51)

- Til tilslutning af jordledning til en pladespiller.

#### **13 Knappen P/S CONNECT (sekundær højttaler)**

- Brug denne knap til at parre og registrere højttalerne igen efter reparation eller udskiftning, selvom den primære og sekundære højttaler er trådløst parret fra fabrikken. (⇒ 89)

## Fjernbetjening



### 01 [ ]: Standby/tænd-knap

- Tryk for at skifte enheden fra standby-tilstand eller omvendt. I standby-tilstand forbruger enheden stadig en lille mængde strøm.

### 02 [DIMMER]: Juster lysstyrken på LED-indikatorerne og strømindikatoren

- Alle LED-indikatorerne og strømindikatoren slukker, når du trykker på og holder [DIMMER] nede i 4 sekunder. Tryk på knappen igen for at annullere.
- Mens alle indikatorer er slukket, lyser eller blinker LED-indikatorerne og strømindikatoren midlertidigt under drift.

### 03 [ > ]/[ < ]/[NET]/[ ]/[OPT]/[HDMI]/[USB]/[AUX]/[PHONO]: Skift indgangskilde

### 04 Start justering med funktionen Space Tune (⇒ 70)

### 05 Betjeningsknapper til afspilning



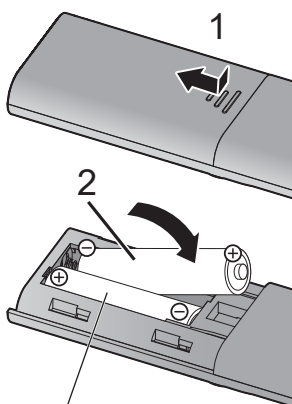
## 06 [-VOL+]: Justér lydstyrken

- 0 (min) til 100 (maks)
- Når du tænder for enheden eller justerer lydstyrken, lyser de 7 LED-indikatorer øverst på enheden for at vise den omtrentlige aktuelle lydstyrke.
  - LED-indikatorerne lyser fra venstre til højre, som lydstyrken øges.
  - Antallet af oplyste LED-indikatorer ændres muligvis ikke, selv når lydstyrken justeres.
  - Lydstyrkeværdien kan bekræftes vha. appen "Technics Audio Center".

### [MUTE]: Dæmp lyden

- Tryk på knappen igen for at annullere. Mute deaktiveres også, når du justerer lydstyrken, eller når du sætter enheden på standby.
- Mens lyden er slået fra, blinker LED-indikatoren øverst på enheden, og strømindikatorene foran på enheden blinker også. LED-indikatoren øverst på enheden viser den aktuelle lydstyrke.

## Brug af fjernbetjeningen



R03/LR03, AAA  
(Alkaline eller mangan-batterier)

### Bemærk

- Isæt batteriet så polerne (⊕ og ⊖) passer sammen med polerne i fjernbetjeningen.
- Peg fjernbetjeningen mod fjernbetjeningens signalsensor på enheden. (⇒ 19)
- Hold batterierne uden for børns rækkevidde for at forhindre, at de sluger dem.

# Fjernbetjeningstilstand

Hvis andet udstyr reagerer på den medfølgende fjernbetjening, skal du ændre fjernbetjeningstilstanden.

- Standardindstillingen fra fabrikken er "Mode 1".

## 1 Tryk på [AUX] for at skifte indgangskilden til "AUX".

## 2 Indstil lydstyrken til minimum.

## 3 Skift enhedens aktuelle fjernbetjeningstilstand.

For at indstille "Mode 1":

Mens du trykker [-] på [-VOL+] på denne enhed og holder knappen nede, skal du trykke på [NET] på fjernbetjeningen og holde knappen nede i mindst 4 sekunder.

For at indstille "Mode 2":

Mens du trykker [-] på [-VOL+] på denne enhed og holder knappen nede, skal du trykke på [OPT] på fjernbetjeningen og holde knappen nede i mindst 4 sekunder.

- Efter LED-indikatorerne ("Mode 1": NET/📶/OPT, "Mode 2": USB/AUX/PHONO) øverst på enheden lyser i 2 sekunder, og lyder der et enkelt bip.

## 4 Skift fjernbetjeningstilstanden på fjernbetjeningen.

For at indstille "Mode 1":

Tryk på og hold [MUTE] og [NET] på fjernbetjeningen nede i mindst 4 sekunder.

For at indstille "Mode 2":

Tryk på og hold [MUTE] og [OPT] på fjernbetjeningen nede i mindst 4 sekunder.

# Forbindelser

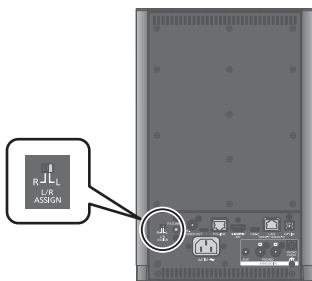
<b>Højtalerforbindelse .....</b>	<b>28</b>
Højtalerindstillinger.....	28
<b>AC-netledning .....</b>	<b>30</b>
AC-netledningsforbindelse .....	30
<b>Netværksindstillinger .....</b>	<b>32</b>
Kablet LAN-forbindelse .....	34
Trådløs LAN-tilslutning .....	35
Streaming af musik på netværket.....	38
🔄 Indholdsfortegnelse ...	05

## Højttalerforbindelse

### Højttalerindstillinger

#### Tildeling af højttalere (L/R) (venstre/højre)

Du kan tildele hver af de to højttalere til enten venstre eller højre i henhold til dit installationsmiljø.



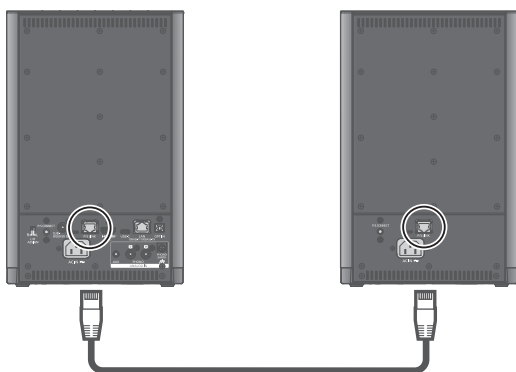
- Når du skifter tildeling (L/R) af primær højttaler, tildeles den sekundære højttaler automatisk til den modsatte kanal.
- Efter at du har skiftet tildeling af højttalere (L/R), slukker enheden og tændes derefter igen.

## Højtalerforbindelse

Når du tilslutter netledningen til den primære og sekundære højttaler og tænder for den primære højttaler, forbindes højttalerne automatisk trådløst. Når forbindelsen er etableret, lyser strømindikatorerne foran på begge højttalere.

### Bemærk

- Hvis forbindelsen mislykkes, blinker strømindikatoren på forsiden af enheden hver 3 gange, og gentager hvert 3. sekund. Sluk for enheden og tænd den igen for at tilslutte højttalerne igen.  
Du kan også tilslutte dem ved at trykke på knappen P/S CONNECT bag på den primære højttaler og holde den nede i 2 sekunder. (Alle LED-indikatorerne øverst på enheden blinker.)
- Hvis højttalerne stadig ikke kan etablere forbindelse, skal du afkoble AC-netledningerne fra begge højttalere, vente i 30 sekunder og derefter tilslutte AC-netledningerne igen og tænde for dem.
- For at opnå højere lyd kvalitet\* eller hvis forbindelsen er ustabil og forårsager støj eller afbrudt lyd på den sekundære højttaler, skal du anvende en kablet forbindelse med det medfølgende tilslutningskabel til højttaler.



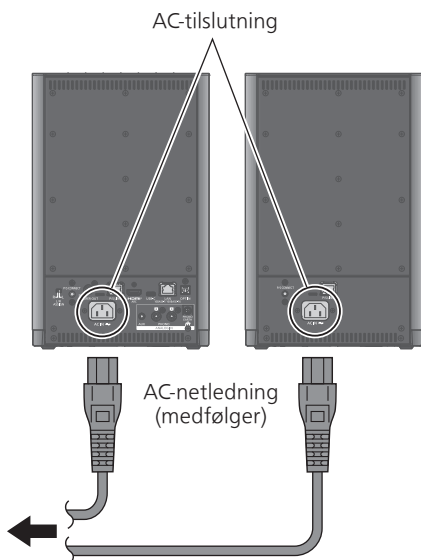
Tilslutningskabel til højttaler  
(medfølger)

\*: Den maksimale prøveudtagningshastighed er 192 kHz / 24 bit for en kablet forbindelse og 96 kHz / 24 bit for en trådløs forbindelse.

## AC-netledning

### AC-netledningsforbindelse

**Tilslut først efter at alle andre forbindelser er udført.**



Til en stikkontakt i væggen

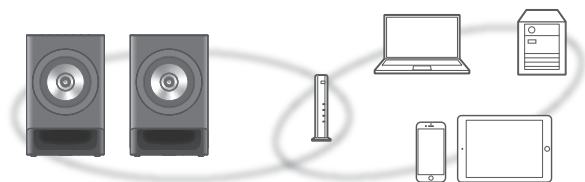
- Brug kun den medfølgende AC-netledning.
- Isæt kabelstikkene korrekt.
- Bøj ikke kablerne ved skarpe vinkler.
- Indstillingen for trådløst LAN (Wi-Fi®) starter muligvis, når denne enhed tændes for første gang, og LED-indikatoren (NET) øverst på enheden blinker.
  - Hvis du deaktiverer Wi-Fi, skal du skifte indgangskilde ved at trykke på berøringstasten øverst på enheden.
  - Hvis Wi-Fi er aktiveret, blinker LED-indikatoren (NET) øverst på enheden, hver gang enheden tændes, og netværksforbindelsen ikke er etableret. Når netværksfunktionen ikke er i brug, kan du trykke på [NET] på fjernbetjeningen og holde knappen nede for at deaktivere wi-fi-indstillingen, og LED-indikatorerne øverst på enheden (NET/📶/OPT) lyser op i 2 sekunder og der lyder et bip. Hvis [NET] på fjernbetjeningen trykkes og holdes nede igen, lyser LED-indikatorerne (USB/AUX/PHONO) øverst på enheden i 2 sekunder og der lyder et bip, hvilket aktiverer wi-fi-indstillingen.
- Wi-fi-indstillingen starter ikke, mens LAN-kablet er tilsluttet. (LED-indikatoren (NET) blinker ikke, når et LAN-kabel er tilsluttet.)
- Når du tænder for enheden, viser LED-indikatorerne det aktuelle lydstyrkeniveau. (Hvis netværksforbindelsen ikke er etableret, blinker LED-indikatoren (NET) øverst på enheden.)

### **Bemærk**

- Når enheden er tændt, lyser strømindikatoren for den primære højttaler først, og når enheden er slukket, slukker strømindikatoren for den sekundære højttaler først.
- Denne enhed forbruger en lille mængde AC-strøm ( $\Rightarrow$  94), selv når enheden er i standbytilstand. Tag stikket ud af hovedstikkontakten, hvis du ikke skal bruge enheden i en længere periode. Anbring enheden, så stikket let kan fjernes.

# Netværksindstillinger

Du kan streame online musiktjenester eller musikfiler fra din smartphone/tablet til enheden. Dette system skal være tilsluttet samme internettilsluttede netværk som den kompatible enhed, for at du kan anvende disse funktioner.

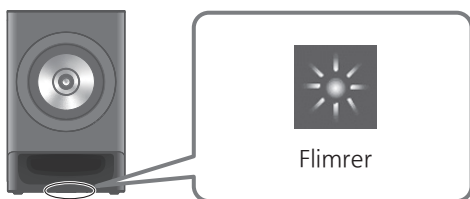


Enheden kan forbindes til en router ved hjælp af et LAN-kabel eller indbygget Wi-Fi®.

For at sikre stabil tilslutning til netværket anbefales en kablet LAN-forbindelse.

### Bemærk

- Når netværksforbindelsen er fuldført, lyser LED-indikatoren (NET) øverst på enheden, når indgangskilden ændres til "NET". (Hvis forbindelsen ikke er etableret, blinker den.)
- Når den nyeste firmware for denne enhed er tilgængelig, flimrer strømindikatoren i intervaller på 10 sekunder i 1 minut, efter at den tændes.
  - Se "Firmwareopdateringer" (⇒ 75) for at få information om opdatering.
  - Du finder flere oplysninger ved at besøge: [www.technics.com/support/firmware/](http://www.technics.com/support/firmware/)





## ■ Klargøring

Hvis du installerer appen "Technics Audio Center" på din smartphone/tablet, kan du etablere forbindelse vha. appen.

- Når du anvender Google Cast™-kompatible apps til at afspille musik på enheden, skal du etablere forbindelse vha. appen "Technics Audio Center" og en Google Assistant-aktiveret enhed.
- Når du anvender AirPlay til at afspille musik på enheden, skal du tilføje produktet til appen Apple Home. Hvis du tilføjer denne enhed til netværket via appen Apple Home, vil du også kunne streame lyd via Siri.
- Sørg for, at wi-fi- og Bluetooth®-funktionen er aktiveret på din smartphone/tablet.

## 1 Installér appen "Technics Audio Center" på din smartphone/tablet. (⇒ 15)

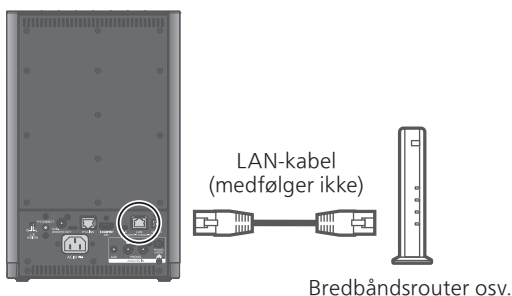


- Hvis appen "Technics Audio Center" allerede er installeret, skal du opdatere appen til den nyeste version.

## 2 Tilslut din smartphone/tablet til samme netværk som denne enhed, før du foretager indstillinger.

- Sørg for, at netværket er tilsluttet internettet.

## Kablet LAN-forbindelse



- 1 Tag AC-netledningen ud.
- 2 Tilslut denne enhed til en bredbåndsrouter osv. ved hjælp af et LAN-kabel.
- 3 Tilslut AC-netledningen til enheden.  
(⇒ 30)
- 4 Tryk på [  ] for at tænde denne enhed.
  - Hvis netværksforbindelsen ikke er etableret, blinker LED-indikatoren (NET) øverst på enheden, når indgangskilden ændres til "NET". Nulstil indstillingerne fra trin 1.
- 5 Start appen "Technics Audio Center", og følg anvisningerne på skærmen for at etablere forbindelse.

### Bemærk

- Mens AC-netledningen er frakoblet, skal LAN-kablet være tilsluttet eller frakoblet.
- Brug kategori 7 eller højere, lige LAN-kabler (STP) til tilslutning til perifere enheder.
- Hvis du isætter et andet kabel end et LAN-kabel i LAN-porten, kan det beskadige enheden.
- Når et LAN-kabel er tilsluttet, kan Wi-Fi-funktionen blive frakoblet. (LED-indikatoren (NET) blinker ikke.)

# Trådløs LAN-tilslutning

## ■ Klargøring

- ① Tag AC-netledningen ud.
- ② Tag LAN-kablet ud.
- ③ Tilslut AC-netledningen til enheden. (⇒ 30)

### Bemærk

- Indstillingen vil blive annulleret efter den fastsatte frist. I så skal du prøve indstillingen igen.
- Hvis du annullerer denne indstilling, skal du skifte indgangskilde ved at trykke på berøringstasten øverst på enheden.
- Når netværksforbindelsen er etableret, lyser alle LED-indikatorerne øverst og strømindikatorene foran på den primære højttaler i 2 sekunder.
  - Hvis Wi-Fi er aktiveret, blinker LED-indikatoren (NET) øverst på enheden, hver gang enheden tændes, og netværksforbindelsen ikke er fuldført. Når netværksfunktionen ikke er i brug, kan du trykke på [NET] på fjernbetjeningen og holde knappen nede for at deaktivere wi-fi-indstillingen, og LED-indikatorerne (NET/Bluetooth/OPT) øverst på enheden lyser i 2 sekunder og der lyder et "bip". Hvis [NET] på fjernbetjeningen trykkes og holdes nede igen, lyser LED-indikatorerne (USB/AUX/PHONO) øverst på enheden i 2 sekunder og der lyder et bip, hvilket aktiverer wi-fi-indstillingen.

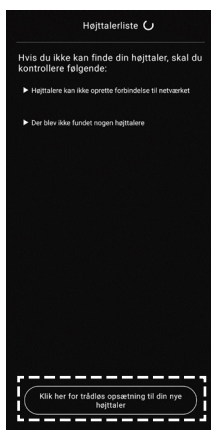
Trådløs indstilling når appen anvendes for første gang

## 1 Tryk på [ ] for at tænde denne enhed.

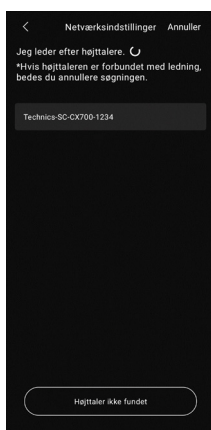
- LED-indikatoren (NET) øverst og strømindikatoren foran på enheden blinker samtidig hvert sekund.

## 2 Start appen "Technics Audio Center".

## 3 Vælg "Klik her for trådløs opsætning til din nye højttaler".



## 4 Vælg enheden og følg anvisningerne på skærmen for at indstille netværket.



### Bemærk

- Enheden vises som "Technics-SC-CX700-\*\*\*\*", hvis enhedens navn ikke er indstillet. ("\*\*\*\*" står for tegn, der er unikke for hver enkelt enhed.)
- Du kan tjekke dine netværksoplysninger (SSID, MAC-adresse og IP-adresse) i appen "Technics Audio Center".

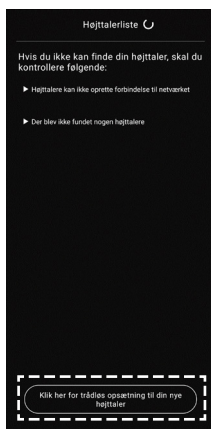
## Sådan nulstilles den trådløse indstilling

### 1 Tryk på [NET] på enheden og hold knappen nede i 5 sekunder.

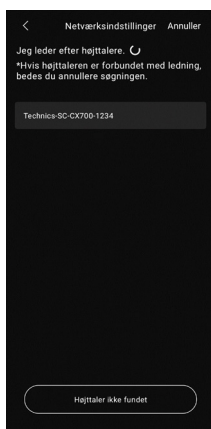
- Efter at der lyder et bip en gang, blinker LED-indikatoren (NET) øverst og strømindikatorens foran på enheden samtidig hvert sekund.

### 2 Start appen "Technics Audio Center".

### 3 Vælg "Klik her for trådløs opsætning til din nye højttaler".



### 4 Vælg enheden og følg anvisningerne på skærmen for at indstille netværket.



#### Bemærk

- Enheden vises som "Technics-SC-CX700-\*\*\*\*", hvis enhedens navn ikke er indstillet. ("\*\*\*\*" står for tegn, der er unikke for hver enkelt enhed.)
- Du kan tjekke dine netværksoplysninger (SSID, MAC-adresse og IP-adresse) i appen "Technics Audio Center".

# Streaming af musik på netværket

Denne enhed er kompatibel med Google Cast-kompatible apps. Du kan finde yderligere oplysninger om Google Cast-kompatible apps ved at besøge:

[g.co/cast/apps](http://g.co/cast/apps)

Du kan også streame musikfiler fra enheden på dit netværk til denne enhed ved at anvende appen "Technics Audio Center". Download og installér appen fra nedenstående hjemmeside. (⇒ 15)

[www.technics.com/support/](http://www.technics.com/support/)

## ■ Klargøring

- Fuldfør netværksindstillingerne. (⇒ 32)  
(Sørg for, at netværket er tilsluttet internettet.)
- Installér det understøttede program på din enhed.
- Tilslut enheden til det netværk, du aktuelt anvender derhjemme.

**1 Start en Google Cast-kompatibel app, AirPlay-kompatibel app (⇒ 67) eller "Technics Audio Center" på din enhed (smartphone, tablet mv.), og vælg denne enhed som udgangshøjtaler.**

**2 Afspil musikken.**

# Betjening

<b>Brug af Bluetooth® .....</b>	<b>41</b>
Parring af en Bluetooth®-enhed .....	41
Betjening og handlinger under afspilning .....	42
Bluetooth®-transmissionsfunktion .....	43
<b>Anvendelse af en digital lydudgangsenhed (OPT) .....</b>	<b>44</b>
Tilslutning af en optisk digital lydudgangsenhed.....	44
<b>Brug af HDMI-udstyr (HDMI) .....</b>	<b>46</b>
Tilslutning af HDMI-udstyr med ARC-funktion (TV mv.).....	46
HDMI Control.....	47
<b>Brug af PC osv. (USB).....</b>	<b>49</b>
Sådan bruger du et USB 2.0-kabel .....	50
<b>Sådan anvender du en analog lydudgangsenhed (PHONO/AUX).....</b>	<b>51</b>
Brug af PHONO-kabel/analogt lydkabel .....	52
Justering af indgangsniveau for AUX-indgang “AUX Input Level” .....	52
<b>Afspilning af musikfiler på medieserveren .....</b>	<b>53</b>
Sådan afspilles indhold, som er lagret på medieserveren, ved at styre det fra en DMC .....	54
<b>Afspilning af internetradio og podcasts .....</b>	<b>55</b>
Betjening og handlinger under afspilning .....	55
<b>Afspilning af lyd vha. Spotify Connect.....</b>	<b>56</b>

<b>Brug af Roon Ready</b> .....	<b>57</b>
Betjening og handlinger under afspilning .....	57
<b>Afspilning af TIDAL</b> .....	<b>58</b>
Betjening og handlinger under afspilning .....	59
<b>Afspilning af Deezer</b> .....	<b>60</b>
Betjening og handlinger under afspilning .....	61
<b>Afspilning af Amazon Music</b> .....	<b>62</b>
Betjening og handlinger under afspilning .....	63
<b>Afspilning af Qobuz</b> .....	<b>64</b>
Betjening og handlinger under afspilning .....	65
<b>Sådan lytter du til musik vha. en Google Cast-kompatibel app</b> .....	<b>66</b>
<b>Vha. AirPlay</b> .....	<b>67</b>
Betjening og handlinger under afspilning .....	68

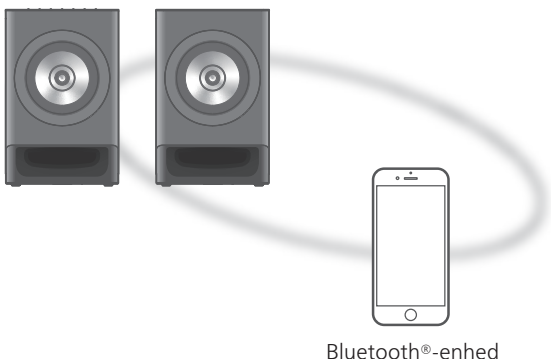
🔍 Indholdsfortegnelse ... 05



## Brug af Bluetooth®

Du kan lytte trådløst vha. Bluetooth® på denne enhed.

- Se betjeningsvejledningen til Bluetooth®-enheden for at få yderligere oplysninger.






Bluetooth®-enhed

## Parring af en Bluetooth®-enhed


### ■ Registrering af Bluetooth®-enhed

- Tænd for Bluetooth®-funktionen, og anbring enheden tæt på denne enhed.
- Sørg for, at Bluetooth®-funktionen er aktiveret på enheden.
- Hvis en Bluetooth®-enhed allerede er tilsluttet, skal den frakobles.

#### 1 Tryk på [ ].

- LED-indikatoren (  ) øverst og strømindikatoren foran på enheden blinker første gang for at registrere enheden. Hvis en enhed allerede er registreret, forsøger enheden automatisk at etablere forbindelse.
- Hvis du trykker på [  ] øverst på enheden og holder knappen nede, begynder enheden at vente på registrering. (LED-indikatoren (  ) øverst på enheden blinker hvert 2. sekund.)

#### 2 Vælg "Technics-SC-CX700-\*\*\*\*" fra Bluetooth®-enhedens menu.

- LED-indikatoren (  ) øverst og strømindikatoren foran på enheden blinker samtidig hvert sekund under parring.
- MAC-adressen "\*\*\*\*" ("\*\*\*\*" står for et tegn, der er unikt for hver enhed) vises muligvis, før "Technics-SC-CX700-\*\*\*\*" vises.
- Hvis enhedens navn er indstillet i appen, vises det indstillede navn.

### Bemærk

- Hvis du bliver bedt om adgangsnøglen, skal du indtaste "0000".
- Du kan registrere op til otte andre enheder på denne enhed. Hvis en niende enhed tilsluttes, erstattes den enhed, som ikke er blevet anvendt i længst tid.
- Bluetooth®-enheden vil blive frakoblet, hvis der vælges en anden lydkilde.

## ■ Afspilning af musik gemt på en Bluetooth®-enhed

### 1 Tryk på [🔊].

- LED-indikatoren (🔊) øverst på enheden lyser, når forbindelsen er etableret. (LED-indikatoren blinker, mens der etableres forbindelse.)

### 2 Vælg "Technics-SC-CX700-\*\*\*\*" fra Bluetooth®-enhedens menu.

- Hvis enhedens navn er indstillet i appen, vises det indstillede navn.

### 3 Afspil musik ved at betjene Bluetooth®-enheden.

### Bemærk

- Når du ser videoindhold med denne funktion, vil video- og lyd gengivelsen muligvis ikke være synkroniseret.
- Denne enhed kan kun tilsluttes én enhed ad gangen.

## Betjening og handlinger under afspilning

### Pausestop

[▶/||]

- Tryk endnu en gang for at fortsætte.

### Spring over

[◀◀] [▶▶]

### Bemærk

- For at bruge denne enhed til styring af en Bluetooth®-enhed skal Bluetooth®-enheden understøtte AVRCP (Audio Video Remote Control Profile). Afhængigt af enhedens status er det muligt, at nogle styringsfunktioner ikke virker.

## Bluetooth®-transmissionsfunktion

Bluetooth®-transmissionstilstand (Mode1/Mode2) kan indstilles i appen "Technics Audio Center".

Efter at du har frakoblet en Bluetooth®-enhed, skal du åbne appen "Technics Audio Center", vælge "Bluetooth Link tilstand" og følge anvisningerne på skærmen.

**Mode1:**

Vægt på konnektivitet

**Mode2:**

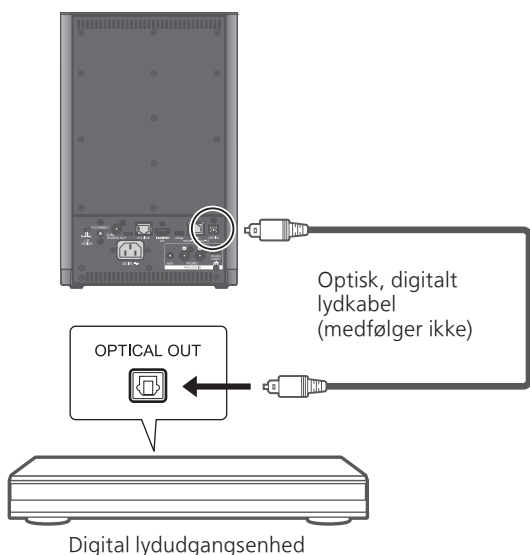
Vægt på lyd kvalitet (standard)

**Bemærk**


- Vælg "Mode1", hvis lyden afbrydes.

# Anvendelse af en digital lydudgangsenhed (OPT)

Du kan tilslutte en digital lydudgangsenhed med et optisk digitalt lydkabel (medfølger ikke) til denne enhed og afspille musik.



## Tilslutning af en optisk digital lydudgangsenhed

- 1 Tag AC-netledningen ud.
- 2 Tilslut denne enhed og en optisk digital lydudgangsenhed.
- 3 Tilslut AC-netledningen til enheden.  
(⇒ 30)
- 4 Tryk på [  ] for at tænde denne enhed.
- 5 Tryk på [OPT].
- 6 Start afspilning på den forbundne enhed.
  - LED-indikatoren (OPT) øverst på enheden lyser.
  - Hvis der ikke er tilsluttet en enhed, afspilning ikke er i gang eller filformatet ikke understøttes, blinker LED-indikatorerne (OPT) øverst på enheden muligvis.

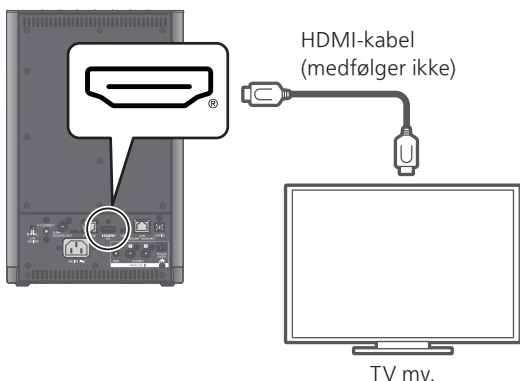
**Bemærk**

- Når du ser videoindhold med denne funktion, vil video- og lyd gengivelsen muligvis ikke være synkroniseret.
- Den optiske digitale lydindgangsterminal på enheden kan kun detektere følgende lineære PCM-signaler. Hvis du har behov for flere oplysninger, skal du se enhedens betjeningsvejledning.
  - Samplingsfrekvens:  
32/44,1/48/88,2/96 kHz
  - Antal kvantiseringsbit:  
16/24 bit

## Brug af HDMI-udstyr (HDMI)

Når HDMI-udstyr, der understøtter ARC-funktioner (Audio Return Channel) som f.eks. TV mv., er tilsluttet til enheden via HDMI-kabel (medfølger ikke), kan TV-lyden gengives fra denne enhed. Du kan også anvende HDMI CEC-funktioner (Consumer Electronics Control).

### Tilslutning af HDMI-udstyr med ARC-funktion (TV mv.)



#### ■ Klargøring

- Indstil lydudgangsindstillingen for det tilsluttede udstyr, og vælg PCM som udgangsslydsignal.

#### 1 Udtag AC-netledningen.

#### 2 Tilslut enheden og udstyret.

- Brug Premium High Speed HDMI-kabler, når du tilslutter til eksterne enheder.

#### 3 Tilslut AC-netledningen til enheden.

(⇒ 30)

#### 4 Tryk på [ ⏻ ] for at tænde denne enhed.

#### 5 Tryk på [ HDMI ].

#### 6 Start afspilning på det tilsluttede udstyr.

- LED-indikatoren (HDMI) øverst på enheden lyser.
- Hvis der ikke er tilsluttet en enhed, afspilning ikke er i gang eller filformatet ikke understøttes, blinker LED-indikatorerne (HDMI) øverst på enheden muligvis.

- Brug Premium High Speed HDMI-kabler, når du tilslutter til eksterne enheder.
- Tilslut denne enhed til HDMI-indgangsterminalen, som har ARC-funktion.
- Indstil lydudgangsindstillingen på TV'et på denne enhed. Du kan få yderligere oplysninger ved at se betjeningsvejledningen til TV'et.

### Bemærk

- Lineært PCM-signal er kun tilgængeligt for ARC-funktion.
- Undlad at indtaste andre signaler end lineært PCM-signal, da det ellers kan forårsage støj eller beskadige de tilsluttede højttalere.
- Når du bruger en anden indgangskilde end HDMI, mens HDMI-udstyr er tilsluttet, kan du deaktivere forbindelsesfunktionerne med det tilsluttede HDMI-udstyr (som f.eks. HDMI Power On Link, HDMI Selector Link mv.). (Standardindstillingen fra fabrikken er "On".)
- Lydstyrken kan være lavere afhængigt af det tilsluttede TV.
- Lydforsinkelse kan forekomme afhængigt af det TV, du bruger. Mange TV'er har en indstilling til at justere timingen af lyd- og videooutput. Se dit TV's betjeningsvejledning for at få flere oplysninger om, hvordan du foretager disse justeringer, hvis du oplever lydforsinkelse.

## HDMI Control

Aktiverer HDMI CEC (Consumer Electronics Control) for denne enhed.

- HDMI CEC er en funktion i HDMI-standarden, der udveksler kontrolsignalet for at betjene de tilsluttede enheder synkront.

### 1 Start appen "Technics Audio Center".

### 2 Følg anvisningerne på skærmen for at indstille.

- Standardindstillingen fra fabrikken er "On".
- Indstil til "On" for at aktivere indstillingerne af "HDMI Selector Link", "HDMI Power On Link", "HDMI Power Off Link" og "HDMI ARC".

## HDMI Selector Link

Skifter automatisk indgangskilden til "HDMI", når CEC-kommando modtages fra det tilsluttede TV vha. HDMI-kabel.

- Standardindstillingen fra fabrikken er "On".

## HDMI Power On Link

Når det tilsluttede TV betjenes (f.eks. tændes mv.), tændes denne enhed automatisk.

- Standardindstillingen fra fabrikken er "On".

## HDMI Power Off Link

Enheden sættes i standby, når der slukkes for det tilsluttede TV.

### **On:**

Enheden sættes automatisk i standby, når der slukkes for det tilsluttede TV.

### **On(HDMI ARC/HDMI(OPT)):**

Enheden sættes automatisk i standby, når der slukkes for det tilsluttede TV, mens "HDMI ARC" er valgt som indgangskilde på enheden.

- Standardindstillingen fra fabrikken er "On".

## HDMI ARC

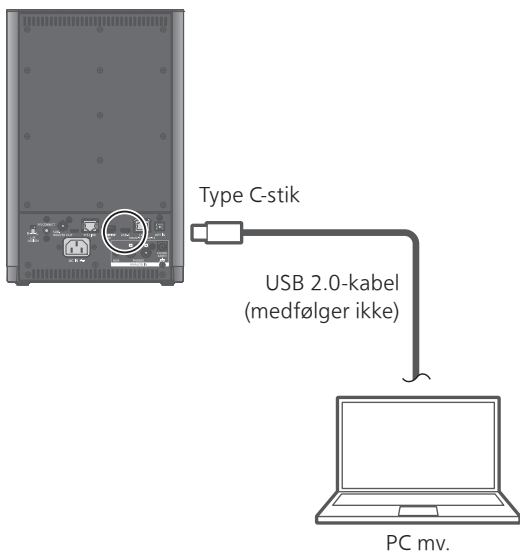
Indstil til "On" for at udsende lydsignalet fra HDMI-udstyret, der er tilsluttet HDMI-indgangen (HDMI ARC). Når "HDMI ARC" er indstillet til "Off", udsendes lydsignalet fra enheden, der er tilsluttet den optiske digitale indgangsterminal (OPT).

- Standardindstillingen fra fabrikken er "On".



## Brug af PC osv. (USB)

Du kan tilslutte en PC og andre enheder med et USB 2.0-kabel (medfølger ikke) til denne enhed og afspille musik.



### ■ Klargøring

Oprettelse af forbindelse til en PC

Inden du forbinder til en PC, bedes du følge disse trin nedenfor.

Se websiden nedenfor at få yderligere oplysninger om de anbefalede OS-versioner til din PC.

[www.technics.com/support/](http://www.technics.com/support/)

- ① Download og installér den dedikerede USB-driver på PC'en. (Kun for Windows OS)
  - Download og installér driveren fra nedenstående websted.  
[www.technics.com/support/](http://www.technics.com/support/)
- ② Download og installér den dedikerede app "Panasonic Audio Player 2" (gratis) på din PC.
  - Download og installér appen fra nedenstående websted.  
[www.technics.com/support/](http://www.technics.com/support/)

## Sådan bruger du et USB 2.0-kabel

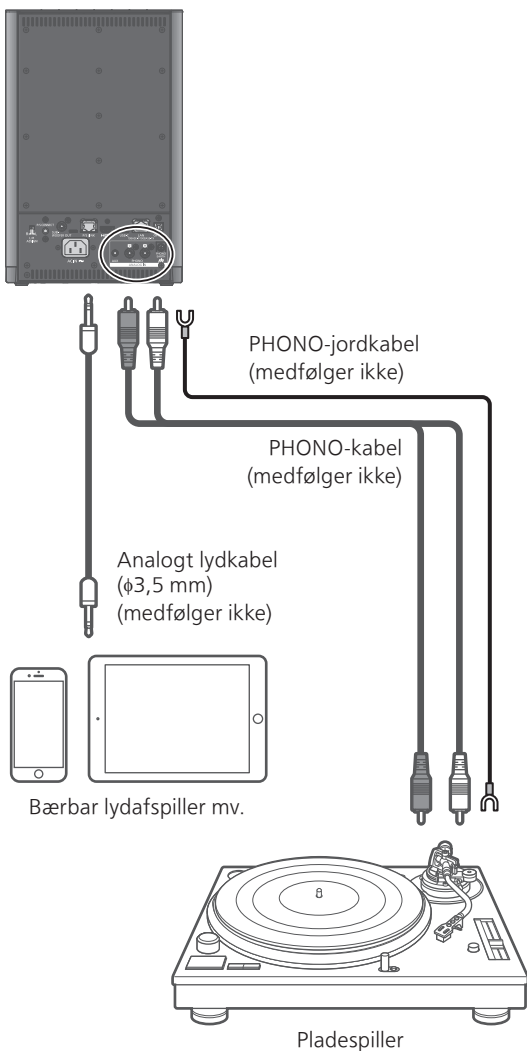
- 1 **Tag AC-netledningen ud.**
- 2 **Tilslut denne enhed og en PC osv.**
- 3 **Tilslut AC-netledningen til enheden.**  
(⇒ 30)
- 4 **Tryk på [ ⏻ ] for at tænde denne enhed.**
- 5 **Tryk på [USB].**
- 6 **Start afspilning ved at bruge applikationen på den tilsluttede PC, mv.**
  - LED-indikatoren (USB) øverst på enheden lyser.
  - Hvis der ikke er tilsluttet en enhed, afspilning ikke er i gang eller filformatet ikke understøttes, blinker LED-indikatorerne (USB) øverst på enheden muligvis.

### **Bemærk**

- USB-C-terminalen på denne enhed er kun til dataoverførsel og understøtter ikke opladning af USB-enheder.

# Sådan anvender du en analog lydudgangsenhed (PHONO/AUX)

Du kan tilslutte en pladespiller med et PHONO-kabel (medfølger ikke) eller analog lydudgangsenhed med et analogt lydkabel (medfølger ikke) til denne enhed og afspille musik.



### Bemærk

- Spænd PHONO EARTH-terminalen med en Phillips-skrueetrækker.
- Hvis der opstår støj under afspilning af en analog lydenhed, skal du flytte de enheder, der udsender radiobølger, såsom Wi-Fi-routere eller smartphones, væk fra enheden for at reducere støjen.

## Brug af PHONO-kabel/analogt lyd-kabel

- 1 Udtag AC-netledningen.**
- 2 Tilslut en analog enhed.**
- 3 Tilslut AC-netledningen til enheden.**  
(⇒ 30)
  - Skru ned for lydstyrken, før du skifter indgangskilde.
- 4 Tryk på [ ⏻ ] for at tænde denne enhed.**
- 5 Tryk på [AUX]/[PHONO].**
  - LED-indikatoren (AUX/PHONO) øverst på enheden lyser.
- 6 Start afspilning på den forbundne enhed.**

### Bemærk

- Når du tilslutter en pladespiller til en indbygget PHONO-equalizer, skal du slukke for equalizeren eller tilslutte equalizerens kabel til de analoge lydindgangsterminaler (PHONO) på denne enhed.
- Når du tilslutter en pladespiller med et PHONO-jordkabel, skal du tilslutte PHONO-jordkablet til terminalen PHONO EARTH på denne enhed.

## Justering af indgangsniveau for AUX-indgang "AUX-indgangsniveau"

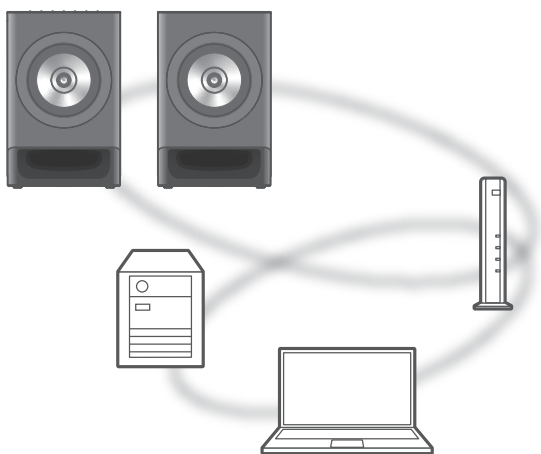
Hvis lydstyrken på det udstyr, der er tilsluttet den analoge lydindgangsterminal er høj, kan indstilling til "Low" muligvis optimere lyden.

**Tryk på [AUX] på fjernbetjeningen og hold knappen nede i 4 sekunder for at skifte niveau til "High" eller "Low".**

- LED-indikatorerne lyser for at vise indstillingsstatus som følger:  
High: USB/AUX/PHONO  
Low: NET/📶/OPT
- Standardindstillingen fra fabrikken er "High".

# Afspilning af musikfiler på medieserveren

Du kan dele musikfiler, der er lagret på medieserveren (PC, netværk, vedhæftet lagring mv.), som er tilsluttet dit hjemmenetværk, og få glæde af indholdet med denne enhed.



### ■ Klargøring

- Fuldfør netværksindstillingerne. (⇒ 32)
- Tilslut den enhed, der skal anvendes, til samme netværk som denne enhed.
- For at bruge Windows Media® Player
  - Tilføj indholdet og mappen til bibliotekerne i Windows Media® Player 11 eller 12, eller en smartphone mv.
  - Afspilningsliste i Windows Media® Player kan kun afspille det indhold, der er gemt i bibliotekerne.
  - For at kunne anvende Windows Media® Player til streaming, skal du konfigurere den i forvejen.

## Sådan afspilles indhold, som er lagret på medieserveren, ved at styre det fra en DMC

Ved at styre en DMC-kompatibel anordning (Digital Media Controller) kan du afspille musik, som er lagret på denne enheds medieserver (DMR – Digital Media Renderer).

### **Betjen den DMC-kompatible enhed, og opret forbindelse til denne enhed.**

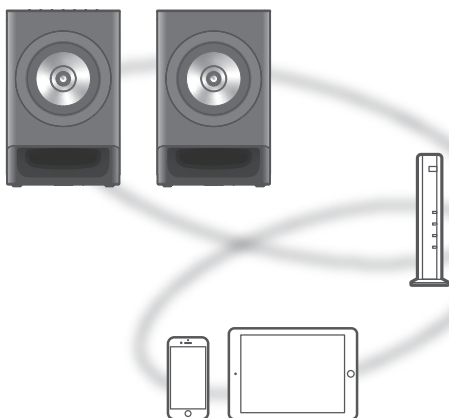
- Navnet på denne enhed vises som "Technics-SC-CX700-\*\*\*\*"\*<sup>1, 2</sup>.
- Se enhedernes eller softwarens brugervejledning for at få yderligere oplysninger om, hvordan du bruger DMC-kompatible enheder.

#### **Bemærk**

- Når du betjener medieserveren, stoppes afspilningen af andre lydkilder, og output fra medieserveren har fortrinsret.
  - Afhængigt af indholdet og det tilsluttede udstyr, er handlinger eller afspilning måske ikke muligt.
  - Denne enhed garanterer ikke tilslutning til alle DMC-applikationer. Brug den dedikerede app "Technics Audio Center".
- \*1: "\*\*\*\*" står for et tal, der er unikt for hvert sæt.  
\*2: Enhedsnavnet kan ændres i appen "Technics Audio Center".

# Afspilning af internetradio og podcasts

Denne enhed understøtter en lydradiotjeneste, der udbydes via internettet, og Internet Radio og Podcasts kan afspilles.



### ■ Klargøring

- Fuldfør netværksindstillingerne. (⇒ 32)
  - Sørg for, at netværket er tilsluttet internettet.

### 1 Tryk på [NET].

- LED-indikatoren (NET) øverst på enheden lyser.

### 2 Start appen "Technics Audio Center", og følg anvisningerne på skærmen.

#### Bemærk

- Internet Radio og Podcasts kan være afbrudt eller på anden måde være utilgængelige uden varsel.
- Internet Radio kan muligvis ikke afspilles korrekt afhængigt af netværkstilstand.
- Hvis LED-indikatoren (NET) øverst på denne enhed blinker, skal du bekræfte netværksforbindelse og indstillinger. (⇒ 32)

## Betjening og handlinger under afspilning

<b>Pausestop</b> (Podcasts)	[▶/  ] <ul style="list-style-type: none"><li>• Tryk endnu en gang for at fortsætte.</li></ul>
<b>Spring over</b>	[◀◀] [▶▶]
<b>Søg</b> (Podcasts)	Tryk på [◀◀] eller [▶▶] og hold knappen inde.

## Betjening

### Afspilning af lyd vha. Spotify Connect

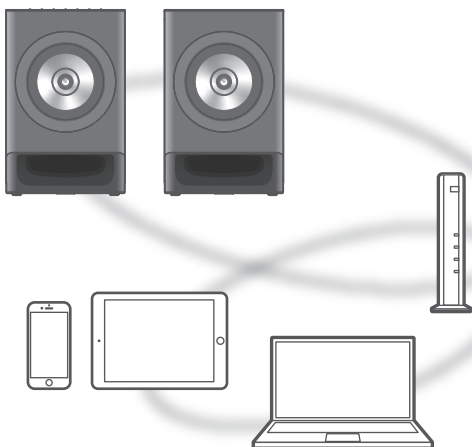
---



Brug din telefon, tablet eller computer som fjernbetjening til Spotify. Gå til [spotify.com/connect](https://spotify.com/connect) for at finde ud af, hvordan du gør



## Brug af Roon Ready



# roon READY

Enheden kan afspille musik som en Roon Ready-enhed.

Der kræves abonnement på Roon for at anvende Roon. Besøg følgende websted, hvis du har brug for flere oplysninger om Roon.

<https://roon.app>

### ■ Klargøring

- Fuldfør netværksindstillingerne. (⇒ 32)
  - Sørg for, at netværket er tilsluttet internettet.
- Tilslut den enhed, der skal anvendes, til samme netværk som denne enhed.

- ① Vælg denne enhed som afspilningsenheden i Roon.
- ② Start afspilning i Roon.

## Betjening og handlinger under afspilning

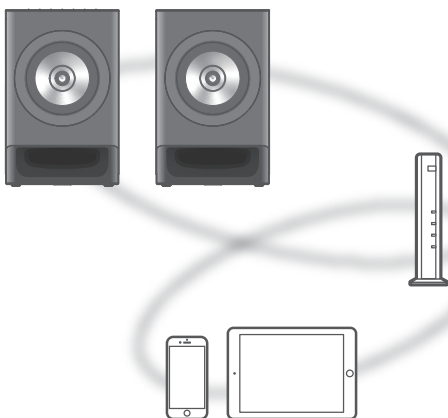
<b>Pausestop</b>	[▶/  ] • Tryk endnu en gang for at fortsætte.
<b>Spring over</b>	[⏮] [⏭]
<b>Søg</b>	Tryk på [⏮] eller [⏭] og hold knappen inde.

# Afspilning af TIDAL

Du kan afspille musik fra streamingtjenesten TIDAL på denne enhed fra den dedikerede app "Technics Audio Center" (gratis) på din smartphone, tablet osv.

Besøg følgende websted, hvis du har brug for flere oplysninger om TIDAL.

[www.tidal.com](http://www.tidal.com)



### ■ Klargøring

- Slut denne enhed og den enhed, hvor du har installeret "Technics Audio Center", til et netværk, der er tilsluttet internettet. Du kan få yderligere oplysninger ved at se de pågældende brugervejledninger.
- Når TIDAL anvendes for første gang, skal du logge ind på TIDAL. Udfør følgende trin for at logge ind.
  - ① Start "Technics Audio Center" på din enhed (smartphone, tablet mv.).
  - ② Vælg "TIDAL" fra "Technics Audio Center".
  - ③ Log ind på TIDAL. (Hvis du ikke har en konto, skal du oprette en).

### 1 Tryk på [NET].

- LED-indikatoren (NET) øverst på enheden lyser.

### 2 Start appen "Technics Audio Center", og følg anvisningerne på skærmen.

### Bemærk

- Tilgængelighed af afspilning afhænger af land og region.
- Hvis LED-indikatoren (NET) øverst på denne enhed blinker, skal du bekræfte netværksforbindelse og indstillinger. (⇒ 32)

## Betjening og handlinger under afspilning

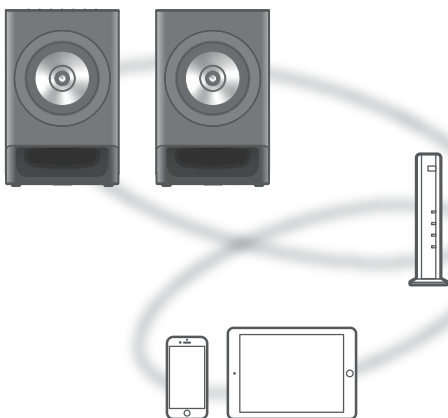
<b>Pausestop</b>	[▶/  ] • Tryk endnu en gang for at fortsætte.
<b>Spring over</b>	[⏮] [⏭]
<b>Søg</b>	Tryk på [⏮] eller [⏭] og hold knappen inde.

# Afspilning af Deezer

Du kan afspille musik fra streamingtjenesten Deezer på denne enhed fra den dedikerede app "Technics Audio Center" (gratis) på din smartphone, tablet osv.

Besøg følgende websted, hvis du har brug for flere oplysninger om Deezer.

[www.deezer.com](http://www.deezer.com)



# DEEZER

### ■ Klargøring

- Slut denne enhed og den enhed, hvor du har installeret "Technics Audio Center", til et netværk, der er tilsluttet internettet. Du kan få yderligere oplysninger ved at se de pågældende brugervejledninger.
- Når Deezer anvendes for første gang, skal du logge ind på Deezer. Udfør følgende trin for at logge ind.
  - ① Start "Technics Audio Center" på din enhed (smartphone, tablet mv.).
  - ② Vælg "Deezer" fra "Technics Audio Center".
  - ③ Log ind på Deezer. (Hvis du ikke har en konto, skal du oprette en.)

### 1 Tryk på [NET].

- LED-indikatoren (NET) øverst på enheden lyser.

### 2 Start appen "Technics Audio Center", og følg anvisningerne på skærmen.

### Bemærk

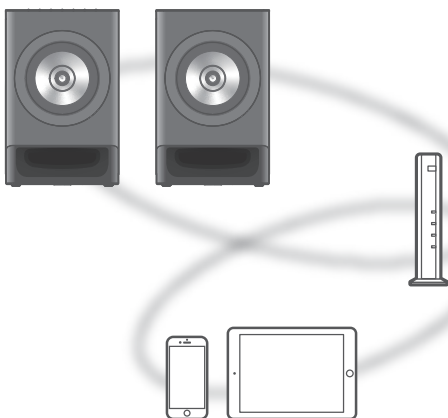
- Tilgængelighed af afspilning afhænger af land og region.
- Hvis LED-indikatoren (NET) øverst på denne enhed blinker, skal du bekræfte netværksforbindelse og indstillinger. (⇒ 32)

## Betjening og handlinger under afspilning

<b>Pausestop</b>	[▶/  ] • Tryk endnu en gang for at fortsætte.
<b>Spring over</b>	[⏮] [⏭]
<b>Søg</b>	Tryk på [⏮] eller [⏭] og hold knappen inde.

# Afspilning af Amazon Music

Du kan afspille musik fra streamingtjenesten Amazon Music på denne enhed fra den dedikerede app "Technics Audio Center" (gratis) på din smartphone, tablet osv. Besøg følgende websted, hvis du har brug for flere oplysninger om Amazon Music. [www.amazonmusic.com](http://www.amazonmusic.com)



# amazon music

## ■ Klargøring

- Slut denne enhed og den enhed, hvor du har installeret "Technics Audio Center", til et netværk, der er tilsluttet internettet. Du kan få yderligere oplysninger ved at se de pågældende brugervejledninger.
- Når Amazon Music anvendes for første gang, skal du logge ind på Amazon Music. Udfør følgende trin for at logge ind.
  - ① Start "Technics Audio Center" på din enhed (smartphone, tablet mv.).
  - ② Vælg "Amazon Music" fra "Technics Audio Center".
  - ③ Log ind på Amazon Music. (Hvis du ikke har en konto, skal du oprette en.)

## 1 Tryk på [NET].

- LED-indikatoren (NET) øverst på enheden lyser.

## 2 Start appen "Technics Audio Center", og følg anvisningerne på skærmen.

### Bemærk

- Afhængig af musikstreamingtjenesten er visse handlinger muligvis ikke tilgængelige.
- Hvis LED-indikatoren (NET) øverst på denne enhed blinker, skal du bekræfte netværksforbindelse og indstillinger. (⇒ 32)

## Betjening og handlinger under afspilning

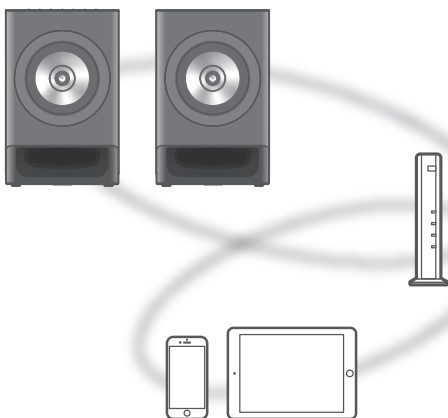
<b>Pausestop</b>	[▶/  ] • Tryk endnu en gang for at fortsætte.
<b>Spring over</b>	[⏮] [⏭]
<b>Søg</b>	Tryk på [⏮] eller [⏭] og hold knappen inde.

## Afspilning af Qobuz

Du kan afspille musik fra streamingtjenesten Qobuz på denne enhed fra den dedikerede app "Technics Audio Center" (gratis) på din smartphone, tablet osv.

Besøg følgende websted, hvis du har brug for flere oplysninger om Qobuz.

[www.qobuz.com](http://www.qobuz.com)



### ■ Klargøring

- Slut denne enhed og den enhed, hvor du har installeret "Technics Audio Center", til et netværk, der er tilsluttet internettet. Du kan få yderligere oplysninger ved at se de pågældende brugervejledninger.
- Når Qobuz anvendes for første gang, skal du logge in på Qobuz. Udfør følgende trin for at logge ind.
  - ① Start "Technics Audio Center" på din enhed (smartphone, tablet mv.).
  - ② Vælg "Qobuz" fra "Technics Audio Center".
  - ③ Log ind på Qobuz. (Hvis du ikke har en konto, skal du oprette en.)

### 1 Tryk på [NET].

- LED-indikatoren (NET) øverst på enheden lyser.

### 2 Start appen "Technics Audio Center", og følg anvisningerne på skærmen.



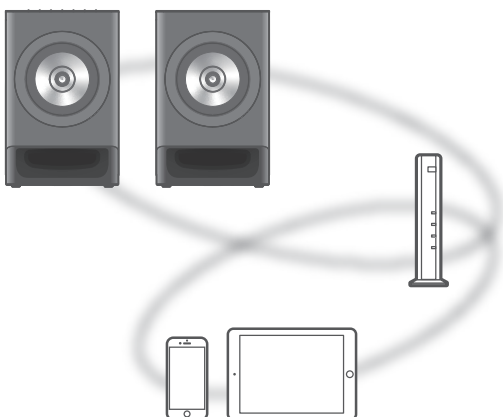
### Bemærk

- Tilgængelighed af afspilning afhænger af land og region.
- Hvis LED-indikatoren (NET) øverst på denne enhed blinker, skal du bekræfte netværksforbindelse og indstillinger. (⇒ 32)

## Betjening og handlinger under afspilning

<b>Pausestop</b>	[▶/  ] • Tryk endnu en gang for at fortsætte.
<b>Spring over</b>	[⏮] [⏭]
<b>Søg</b>	Tryk på [⏮] eller [⏭] og hold knappen inde.

Sådan lytter du til musik vha. en Google Cast-kompatibel app



Denne enhed er kompatibel med Google Cast-kompatible apps. Du kan finde yderligere oplysninger om Google Cast-kompatible apps ved at besøge:

[g.co/cast/apps](http://g.co/cast/apps)

### ■ Klargøring

- Fuldfør netværksindstillingerne. (⇒ 32)
  - Sørg for, at netværket er tilsluttet internettet.
- Installer en Google Cast-kompatibel app på din enhed (smartphone, tablet mv.).
- Tilslut enheden til det netværk, du aktuelt anvender derhjemme.

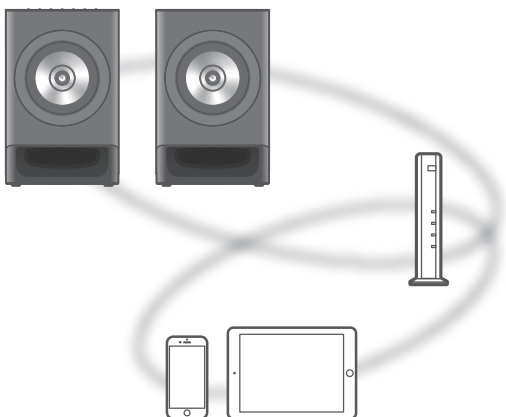
### 1 Start den Google Cast-kompatible app på din enhed (smartphone, tablet mv.), og vælg denne enhed som den tilsluttende enhed.

- Indgangskilden skifter automatisk til "Casting".

### 2 Afspil musikken.

## Vha. AirPlay

Du kan afspille musik, som er lagret på en iOS-enhed, osv. vha. AirPlay.



### ■ Klargøring

- Fuldfør netværksindstillingerne. (⇒ 32)
- Tilslut iOS-enheden eller PC til samme netværk som denne enhed.

#### 1 (Mac, iOS-enhed)

**Start appen "Music" (eller iPod).**

(PC)

**Start "iTunes".**

#### 2 Vælg "Technics-SC-CX700-\*\*\*\*"\* fra ikonet AirPlay (f.eks. ).

- Hvis enhedens navn er indstillet i appen, vises det indstillede navn.

#### 3 Start afspilning.

- Kontrollér lydstyrkeindstillingerne, før du starter afspilningen.
  - Når AirPlay anvendes første gang, er lydstyrken muligvis indstillet til det maksimale lydniveau.
  - Afspilningen starter med en lille forsinkelse.
- \*: "\*\*\*\*" står for et tal, der er unikt for hvert sæt.

## Betjening og handlinger under afspilning

<b>Pausestop</b>	[▶/   ] • Tryk igen på [▶/   ] for at fortsætte.
<b>Spring over</b>	[⏮] [⏭]

- Du kan også betjene via den tilsluttede iOS-enhed/PC.

### Bemærk

- Lydstyrkeændringer på iOS-enheden eller iTunes vil gælde for denne enhed. (Se iTunes Help for at finde de påkrævede indstillinger i iTunes.)
- Afspilning af andre lydkilder stopper, og AirPlay udgangssignalet prioriteres.
- Med nogle iOS- og iTunes-versioner kan det være umuligt at genstarte AirPlay-afspilningen, hvis programvælgeren ændres, eller hvis enheden sættes i standby under AirPlay-afspilningen. Vælg i dette tilfælde en anden enhed fra ikonet AirPlay i appen Musik eller iTunes, og vælg derefter denne enhed igen som udgangshøjttalere.
- AirPlay virker ikke under afspilning af videoer på iTunes.
- "Network" vises som indgangskilden i appen "Technics Audio Center".

# Indstillinger

<b>Justering af lyd.....</b>	<b>70</b>
Justering med funktionen Space Tune .....	70
Justering af Bas/Diskant " Tone control " .....	71
Justering af højttalerbalance " Balance L/R " .....	71
Afspilning af musik med mere naturlig lyd " Bluetooth RE-MASTER " .....	71
Deaktiverer HDMI-indgangen for at give lyd i højere kvalitet .....	72
Deaktiverer subwooferudgangen .....	72
<b>Andre indstillinger .....</b>	<b>73</b>
Indstilling af lydstyrkebegrænsning " VOL Limitation " .....	73
Auto off-funktion " Auto Off " .....	73
Indstilling af betjeningslyd " Beep " .....	74
Slumretimer " SLEEP " .....	74
Kontrol af firmwareversion " Firmware " .....	75
Firmwareopdateringer " Opdatering af firmware " .....	75
<b>Sådan tilsluttes en subwoofer .....</b>	<b>77</b>
Brug af analogt lydkabel .....	77

↻ Indholdsfortegnelse ... 05

## Justering af lyd

### Justering med funktionen Space Tune

Du kan justere lyd kvaliteten i forhold til enhedens installationssted (hvis det er tæt på væggen eller i et hjørne af rummet).

- Standardindstillingen fra fabrikken er "Free".
- Du kan se oplysninger om opsætning i appen "Technics Audio Center".

#### **Free:**

Ingen objekter (væg mv.) omkring højttalerne.

#### **Wall:**

Der er en væg bag højttalerne.

#### **Corner:**

Der er højttalere i et hjørne af rummet.

#### **In a Shelf:**

Der er højttalere på reolen.

#### **L/R Custom:**

Indstiller lyd kvaliteten for hver højttaler.

#### **Auto:**

Justerer automatisk lyd kvaliteten baseret på installationsstedet for enheden ved at bruge en testtone og enhedens indbyggede mikrofon

- Tilslut den primære og sekundære højttaler, før der justeres.
- En høj prøvetone lyder, mens målingen foretages.
- Justeringen angives ved den blinkende LED-indikator øverst på enheden. Når justeringen er fuldført, lyser alle LED-indikatorerne øverst på enheden i 2 sekunder.
- Hvis justeringen mislykkes, lyder der et bip 3 gange og alle LED-indikatorerne øverst og strømindikatoren foran på enheden blinker 3 gange.
- Du kan også indstille til "Auto" vha. fjernbetjeningen. Tryk på [S.TUNE AUTO] og hold knappen nede i 2 sekunder for at starte lydindstillingen.

Med lydstyrken indstillet til minimum skal du trykke på knappen [-] på lydstyrkekontrollen på denne enhed og holde den nede og trykke på [S.TUNE AUTO] for at annullere indstillingen "Auto" og indstille til "Free".

#### **Measured:**

Vha. testtone og mikrofonen på en iOS-enhed med appen "Technics Audio Center" installeret kan lyd kvaliteten justeres til det optimale niveau i henhold til lytteposition.

- Tilslut den primære og sekundære højttaler, før der justeres.
- En høj prøvetone lyder, mens målingen foretages.

## Justering af Bas/Diskant

### “Tone control”

Du kan justere enhedens klang. Hvert enkelt toneområde (Bas/Diskant) kan justeres.

**1 Start appen “Technics Audio Center”.**

**2 Følg anvisningerne på skærmen for at indstille.**

- Du aktiverer denne funktion ved at vælge “On”.
- Hvert niveau kan justeres mellem “- 10” og “+ 10”.
- Standardindstillingen fra fabrikken er “Off”.

## Justering af højttalerbalance

### “Balance L/R”

Justerer balancen imellem udgangen fra venstre og højre højttaler.

**1 Start appen “Technics Audio Center”.**

**2 Følg anvisningerne på skærmen for at indstille.**

## Afspilning af musik med mere naturlig lyd

### “Bluetooth RE-MASTER”

Udvider afspilningsbåndet for at opnå en højere bitdybde for at gengive naturlig og ekspansiv lyd, som ligger tæt på de originale musikkilder.

**1 Start appen “Technics Audio Center”.**

**2 Følg anvisningerne på skærmen for at indstille.**

- Standardindstillingen fra fabrikken er “Off”.

## Deaktiverer HDMI-indgangen for at give lyd i højere kvalitet

Deaktiverer HDMI-indgangen for at give lyd i højere kvalitet.

**1 Indstil lydstyrken på enheden til minimum.**

**2 Mens du trykker på [-] på [-VOL+] på enheden og holder knappen nede, skal du trykke på [HDMI] på fjernbetjeningen for at deaktivere HDMI-indgangen.**

- LED-indikatorerne (NET/Ⓜ/OPT) øverst på enheden lyser i 2 sekunder.
- Hvis [HDMI] trykkes igen i trin 2, aktiveres HDMI-indgangen, og LED-indikatorerne (USB/AUX/PHONO) øverst på enheden lyser i 2 sekunder.
- Når HDMI-indgangen er deaktiveret, kan "HDMI" ikke vælges som indgangskilde. Et tredobbelt bip lyder, og LED-indikatoren (HDMI) øverst på enheden blinker 3 gange.
- Standardindstillingen fra fabrikken er "On".
- Du kan også indstille fra "HDMI" i appen "Technics Audio Center".

## Deaktiverer subwooferudgangen

Deaktiverer HDMI-udgangen for at give lyd i højere kvalitet.

**1 Start appen "Technics Audio Center".**

**2 Følg anvisningerne på skærmen for at indstille.**

- Standardindstillingen fra fabrikken er "On".



## Andre indstillinger

### Indstilling af lydstyrkebegrænsning "VOL Limitation"

Du kan indstille en øvre grænse for lyden for at undgå ekstremt høj lydstyrke, når du tænder for enheden eller afspiller.

**Tryk på [MUTE] på fjernbetjeningen og hold knappen nede i 4 sekunder for at indstille til "On" eller "Off".**

- LED-indikatorerne lyser i 2 sekunder for at vise indstillingsstatus som følger:  
On: USB/AUX/PHONO  
Off: NET/Bluetooth/OPT
- Standardindstillingen fra fabrikken er "Off".
- Du kan også indstille fra appen "Technics Audio Center".

### Auto off-funktion "Auto Off"

Når indstillingen sættes til "On", skifter denne enhed automatisk til standby-tilstand for at spare på strømmen, hvis der ikke er nogen lydudgang eller handling, f.eks. tryk på knapperne osv., i ca. 20 minutter.

Denne funktion fungerer ikke, når DSD-lyd afspilles i "USB".

**1 Indstil lydstyrken på enheden til minimum.**

**2 Mens du trykker på [-] på [-VOL+] på enheden og holder knappen nede, skal du trykke på [⏻] for at indstille til "On" eller "Off".**

- LED-indikatorerne lyser i 2 sekunder for at vise indstillingsstatus som følger:  
On: USB/AUX/PHONO  
Off: NET/Bluetooth/OPT
- Du kan også indstille fra appen "Technics Audio Center".

#### Bemærk

- Indstillingen gemmes, selv hvis der slukkes og tændes for strømmen.
- Strømindikatoren flimrer i 3 minutter, før strømmen slukker.

## Indstilling af betjeningslyd "Beep"

Du kan tænde/slukke for biplyden fra berøringstasterne.

**1 Start appen "Technics Audio Center".**

**2 Følg anvisningerne på skærmen for at indstille.**

- Fabriksindstillingen er "On". Du deaktiverer denne funktion ved at vælge "Off".

### Bemærk

- Hvis der opstår en funktionsfejl i enheden, vil en biplyd og LED-indikatoren give dig besked, uanset indstillingerne. (⇒ 87)

## Slumretimer "SLEEP"

Slumretimeren kan anvendes til at sætte enheden i standby på et ønsket tidspunkt.

**1 Start appen "Technics Audio Center".**

**2 Følg anvisningerne på skærmen for at indstille.**

- Slumretimeren vil blive slettet under følgende forhold.
  - Når alle indstillinger nulstilles til fabriksindstillinger
  - Når du indstiller den trådløse LAN-funktion
  - Når du opdaterer firmware
  - Når der slukkes for enheden

### Bemærk

- Når slumretimeren er indstillet, flimrer strømindikatoren ved intervaller på 10 sekunder og flimrer ved intervaller på 2 sekunder i 10 sekunder, før den slukker.

## Kontrol af firmwareversion

### “Firmware”

LED-indikatorerne lyser for at vise versionen af enhedens installerede firmware.

#### 1 Tryk på [▶/||] på fjernbetjeningen og hold knappen nede i 4 sekunder.

- Alle LED-indikatorer slukker samtidig.

#### 2 LED-indikatorerne blinker i rækkefølge fra “AUX” til “PHONO” øverst på enheden for at vise et tocifret tal for firmwareversionen.

- For eksempel, hvis versionsnummeret er 1.25.00.00, blinker “AUX” 2 gange efterfulgt af “PHONO”, der blinker 5 gange.
- Du kan også kontrollere firmwareversionen i appen “Technics Audio Center”.

#### Bemærk

- Kontroller firmwareversionen, efter at du har tilsluttet strømkablet og ventet i mere end 1 minut. Når du udfører trinene ovenfor inden for 1 minut, lyder der et tredobbelt bip, og det er muligvis ikke muligt at kontrollere firmwareversionen.

## Firmwareopdateringer

### “Opdatering af firmware”

Panasonic kan lejlighedsvis udgive opdateret firmware til denne enhed, som kan forbedre den måde, en funktion udføres på. Disse opdateringer er gratis.

- Du finder flere oplysninger ved at besøge:  
[www.technics.com/support/firmware/](http://www.technics.com/support/firmware/)

#### **Download tager ca. 15 til 45 minutter.**

Afbryd ikke AC-netledningen eller sæt enheden i standby under opdatering.

Status vises ved de blinkende LED-indikatorer øverst på enheden.

#### Bemærk

- Under opdateringen kan der ikke udføres andre handlinger.
- Opdatering af firmwaren kan nulstille indstillingerne på denne enhed.

## ■ Klargøring

- Tilslut denne enhed til netværket. (⇒ 32)
  - Sørg for, at netværket er tilsluttet internettet.

## **Start appen “Technics Audio Center”, og følg anvisningerne på skærmen for at starte firmwareopdateringer.**

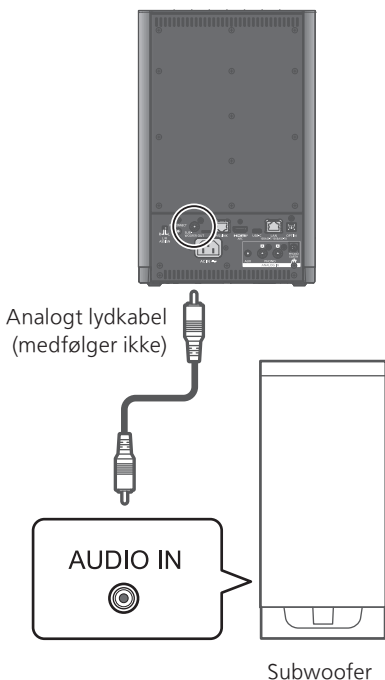
- Under opdateringen blinker LED-indikatoren foran på enheden, og LED-indikatorerne øverst viser opdateringens forløb. Når opdateringen er fuldført, lyser alle LED-indikatorer i 2 sekunder, og enheden genstarter derefter.
- Hvis opdateringen mislykkes, lyder der et tredobbelt bip, og LED-indikatoren, og LED-indikatorerne øverst på enheden blinker 3 gange ved et interval på 3 sekunder.

### **Bemærk**

- Downloading kan tage længere afhængig af internetforbindelse, miljø mv.
- Firmwareopdatering starter muligvis automatisk, når netværksindstillingerne er fuldført, eller når netværksforbindelsen er etableret, og denne enhed ikke er i brug.

## Sådan tilsluttes en subwoofer

Du kan tilslutte en subwoofer med et analogt lyd kabel (medfølger ikke) til udsending af analoge lyd signaler.



### Brug af analogt lyd kabel

- 1 Udtag AC-netledningen.
- 2 Tilslut enheden til en subwoofer.
- 3 Tilslut AC-netledningen til enheden.  
(⇒ 30)
- 4 Tryk på [⏻] for at tænde denne enhed.

#### Bemærk

- Hvis du vil have flere oplysninger, skal du se betjeningsvejledningen til enheden.

# Andet

<b>Fejlfinding</b> .....	<b>79</b>
Opbygning af varme i enheden .....	79
Er den seneste firmware installeret? .....	79
Sådan nulstilles alle indstillinger til fabriksindstillinger .....	79
Generelt.....	80
HDMI .....	82
Bluetooth® .....	83
Netværk .....	84
Online musikstreamingtjenester .....	86
Fjernbetjening .....	86
Oplysninger om LED-lys/blinkende meddelelser .....	87
Registrering af højttalerne som et par .....	89
<b>Om Bluetooth®</b> .....	<b>90</b>
<b>Licenser</b> .....	<b>91</b>
<b>Specifikationer</b> .....	<b>94</b>

🔄 Indholdsfortegnelse ... 05

## Fejlfinding

Før du henvender dig for at få service, skal du udføre nedenstående kontroller. Hvis du er i tvivl om nogle af kontrolpunkterne, eller hvis de løsninger, der er angivet i den følgende vejledning, ikke løser problemet, skal du kontakte forhandleren.

### Opbygning af varme i enheden

Denne enhed bliver varm, når den er i brug.

- Vær forsigtig, når du berører bagsiden af enheden, da den kan være varm. Ved installation eller vedligeholdelse af enheden skal du tage AC-netledningen ud og vente i mindst 3 minutter.

### Er den seneste firmware installeret?

Panasonic optimerer løbende enhedens firmware for at sikre, at vores kunder altid kan få glæde af den sidste nye teknologi. (⇒ 75)

Når den nyeste firmware for denne enhed er tilgængelig, flimrer strømindikatoren i intervaller på 10 sekunder i 1 minut, efter at enheden tændes.

### Sådan nulstilles alle indstillinger til fabriksindstillinger

Nulstil hukommelsen, hvis følgende situation opstår:

- Der sker intet, når der trykkes på knapperne.
- Du ønsker at rydde og nulstille hukommelsens indhold.

#### 1 Tag AC-netledningen ud.

- Vent i 30 sekunder, før du fortsætter til trin 2.

#### 2 Mens du trykker på [⏻/⏻] på denne enhed og holder knappen nede, skal du tilslutte netledningen igen.

- Fortsæt med at holde [⏻/⏻] nede, indtil de to LED-indikatorer til venstre lyser og bipper.

#### 3 Udløs [⏻/⏻].

- Initialiseringen angives ved den blinkende LED-indikator. Når initialiseringen er fuldført, lyser alle LED-indikatorer øverst på enheden og der lyder et bip.
- Alle indstillinger nulstilles til fabriksindstillingerne undtagen registreringsoplysningerne mellem primære og sekundære højttalere.

## Generelt

### Enheden virker ikke.

#### Handlingerne er ikke foretaget korrekt.

- En af enhedens sikkerhedsenheder mv. er muligvis blevet aktiveret.
  - ① Tryk på [⏻/⏻] på enheden for at sætte enheden i standby.
    - Hvis enheden ikke skifter til standby, skal du trykke på [⏻/⏻] på enheden i mindst 5 sekunder. Enheden tvinges i standby. Alternativt kan AC-netledningen frakobles, vent i mindst 3 minutter, og kobl den til igen.
  - ② Tryk [⏻/⏻] på enheden for at tænde. (Det kan tage nogen tid for enheden at tænde.)
    - Hvis handlingerne er ikke foretaget korrekt, selv efter at enheden er tændt, skal du trykke på [⏻/⏻] og holde knappen inde i mindst 5 sekunder for at slukke. (Udløs knappen, når enheden er slukket.) Dette løser muligvis problemet.
    - Kontakt forhandleren, hvis enheden ikke kan betjenes.
- Fjernbetjeningen fungerer muligvis ikke korrekt. (⇒ 86)

#### En "summende" lyd kan høres under afspilning.

- En AC-netledning fra en anden enhed eller fluorescerende lys er tæt på kablerne. Sluk for andre apparater, eller hold dem væk fra denne enheds kabler.
- Et kraftigt magnetisk felt i nærheden af et TV eller en anden enhed kan påvirke lyd kvaliteten negativt. Hold denne enhed væk fra et sådant sted.
- Højtalerne kan udsende støj, hvis en enhed i nærheden udsender kraftige radiobølger, som f.eks. når en mobiltelefon er i brug.

#### Ingen lyd.

- Kontrollér, at kabeltilslutningerne til indgangs- og udgangsterminalerne er korrekte. Hvis de ikke er korrekte, skal du sætte enheden i standby og tilslutte kablerne rigtigt.
- Kontrollér, at du har valgt den korrekte indgangskilde.
- Isæt kabelstikkene korrekt.
- Lydsignalet udsendes ikke fra SUBWOOFER-terminalen. (⇒ 72)
- Afspilning af indhold fra flere kanaler understøttes ikke.
- Den digitale lydindgangsterminal på denne enhed kan kun registrere lineære PCM-signaler. Se betjeningsvejledningen til enheden.



## **Ingen lydudgang fra den sekundære højttaler**

- Kontroller, at netledningen på den sekundære højttaler er tilsluttet korrekt.
- Den trådløse forbindelse mellem højttalerne kan være blevet afbrudt. Sluk og tænd for højttalerne igen for at genetablere forbindelse. Du kan også tilslutte dem manuelt ved at trykke på og holde knappen P/S CONNECT på den primære højttaler nede i 2 sekunder. Hvis du stadig ikke kan etablere forbindelse, skal du tage begge strømstik på højttalerne ud, vente i mere end 30 sekunder og derefter tilslutte strømstikkene igen for at tænde for højttalerne. Hvis disse metoder ikke løser problemet, kan parringen mellem den primære og sekundære højttaler være blevet annulleret. (⇒ 89)

## **Afspilningen starter ikke.**

- Afhængigt af det omgivende miljø eller de tilsluttede enheder, kan dette tage lidt tid.
- Afspilning af indhold fra flere kanaler understøttes ikke.
- Kontrollér, at filformatet er understøttet. Se "Format" for at få oplysninger om understøttede formater. (⇒ 96)

## **Enheden går i standby automatisk.**

- Er auto fra-funktionen tændt? (⇒ 73)
- Når du anvender funktionen HDMI CEC (Consumer Electronics Control), går denne enhed muligvis i standby afhængigt af det tilsluttede HDMI-udstyr. (⇒ 47)
- Er slumretimeren indstillet? (⇒ 74)

## **Enheden tændes pludseligt.**

- Hvis du bruger HDMI CEC-funktionen, kan denne enhed tændes i forbindelse med tilsluttede enheder.
- Denne enhed tænder også under Bluetooth®- eller netværksafspilningsfunktioner.
- Når netværksforbindelsen er etableret, starter firmwareopdateringen muligvis automatisk. Under opdateringen tænder denne enhed midlertidigt, men slukker automatisk, når opdateringen er fuldført.

## **Strømindikatoren/LED-indikatorerne slukker.**

- Enheden er slukket.
- Alle LED-indikatorerne slukker, når du trykker på og holder [DIMMER] nede i 4 sekunder. (⇒ 24)

## **Indstillingerne er nulstillet til fabriksindstillinger.**

- Opdatering af firmwaren kan nulstille indstillingerne.

# HDMI

## **HDMI CEC-funktionen fungerer ikke.**

- Kontroller HDMI CEC-indstillingen for det tilsluttede udstyr. (Aktivering af HDMI CEC-indstillingen for det tilsluttede udstyr, valg af denne enhed som lydudgang mv.)
- Står indstillingen "HDMI Control" på enheden på "Off"? (⇒ 47)
- Læs HDMI-udstyrets betjeningsvejledning (TV mv.) for at få yderligere oplysninger.  
Gentilslutning af udstyret, strømafbrydelse, tilslutning og frakobling af AC-netledningen kan være årsag til problemet. Udfør proceduren nedenfor.
  - ① Sluk og tænd for TV'et, mens alt udstyr tilsluttet med HDMI-kabler er tændt.
  - ② Indstil HDMI CEC-indstillingen for TV'et til fra og til.

## **Der udsendes ingen lyd.**

- Kontroller indstillingerne for det tilsluttede HDMI-udstyr (TV mv.).
  - ① Er lydudgangssignalet indstillet til PCM?
  - ② Er udgangsdestinationen indstillet på denne enhed?

## **"HDMI" kan ikke vælges som indgangskilde.**

- Kontroller, at HDMI-indgangen ikke er deaktiveret. (⇒ 72)

## **Der kan ikke udføres parring.**

- Kontrollér tilstanden af Bluetooth®-enheden.

## **Enheden kan ikke tilsluttes.**

- Parring af enheden mislykkedes, eller registreringen er udskiftet. Prøv at parre enheden igen. (⇒ 41)
- Denne enhed er muligvis tilsluttet en anden enhed. Tag ledningen ud af den anden enhed, og forsøg at parre enheden igen.

## **Enheden er tilsluttet, men der kommer ingen lyd fra apparatet.**

- På nogle indbyggede Bluetooth®-enheder skal du indstille lydudgangen manuelt. Læs enhedens betjeningsvejledning for at få yderligere oplysninger.

## **Lyden bliver afbrudt.**

- Enheden er udenfor kommunikationsrækkevidden på 10 m. Anbring Bluetooth®-enheden tættere på dette system.
- Fjern alle forhindringer mellem dette system og enheden.
- Andre enheder, som bruger 2,4 GHz frekvensbåndet (trådløs router, mikroovne, trådløse telefoner mv.), forårsager interferens. Anbring Bluetooth®-enheden tættere på dette system og længere væk fra andre enheder.
- Vælg "Mode1" for at sikre stabil kommunikation. (⇒ 43)

## **Kan ikke oprette forbindelse til netværket.**

- Bekræft netværksforbindelsen og indstillingerne. (⇒ 32)
- Hvis netværket er indstillet til at være usynligt, skal du gøre det synligt, mens du opretter netværket for denne enhed eller opretter en kablet LAN-forbindelse.
- Dette systems wi-fi-sikkerhed understøtter WPA2™. Din trådløse router skal derfor være kompatibel med WPA2™. Hvis du har brug for yderligere oplysninger om sikkerhed understøttet af din router, og hvordan du ændrer indstillingerne, skal du se betjeningsvejledningen, eller kontakte din internetudbyder.
- Sørg for, at multicast-funktionen på den trådløse router er aktiveret.
- Det trådløse LAN-miljø eller radioforstyrrelser i dit område kan forårsage forbindelsesproblemer. Hvis dette er tilfældet, skal du prøve en anden forbindelsesmetode. Hvis dette er tilfældet, skal du forbinde via et LAN-kabel. (⇒ 34)
- Mens AC-netledningen er frakoblet, skal LAN-kablet være tilsluttet eller frakoblet.

## **Kan ikke vælge dette system som udgangshøjttalere.**

- Kontrollér, at enhederne er sluttet til det samme netværk som denne enhed.
- Tilslut igen enhederne til netværket.
- Slå den trådløse router fra og derefter til.
- Sæt denne enhed i standby og slå den til igen, og vælg derefter dette system som udgangshøjttalere igen.

## **Kan ikke vælge denne enhed fra de Google Cast-kompatible apps.**

- Når du anvender Google Cast-kompatible apps til at afspille musik på denne enhed, skal du etablere netværksforbindelse vha. appen "Technics Audio Center". (⇒ 15)
- Du kan ikke vælge enheden fra videoapps mv.

## **Afspilningen starter ikke.**

### **Lyden bliver afbrudt.**

- Indholdet kan muligvis ikke afspilles korrekt afhængigt af netværkstilstand.
- Hvis du bruger 2,4 GHz-båndet på den trådløse router, kan samtidig brug af andre 2,4 GHz-enheder såsom mikrobølgeovne, trådløse telefoner osv. resultere i afbrydelse af forbindelsen. Øg afstanden mellem denne enhed og disse apparater.
  - Hvis din trådløse router understøtter 5 GHz-bånd, kan du forsøge at anvende 5 GHz-båndet.
- Anbring ikke dette system inde i et metalkabinet, da dette kan blokere for wi-fi-signalet.
- Hvis afspilningen stopper, skal du kontrollere afspilningsstatus på enheden.
- Anbring dette system tættere på den trådløse router.
- Hvis flere trådløse enheder bruger samme trådløse netværk som denne enhed samtidig, skal du slukke for de andre enheder eller reducere deres trådløse netværksbrug.
- Tilslut igen enhederne til netværket.
- Slå den trådløse router fra og derefter til.
- Med nogle iOS-og iTunes-versioner er det måske ikke muligt at genstarte AirPlay-afspilningen, hvis programvælgeren ændres eller hvis enheden er i standby tilstand under AirPlay-afspilningen. Vælg i dette tilfælde en anden enhed fra AirPlay Music app-symbolet eller iTunes, og vælg derefter igen dette system som udgangshøjttalere. (⇒ 67)
- Hvis løsningerne ovenfor ikke løser problemet, skal du etablere en fast LAN-forbindelse for alle tilsluttede enheder, som har en LAN-terminal (denne enhed, netværkstilknyttede lagerenheder, medieserver mv.). (⇒ 34)

## **Medieserveren og dens indhold vises ikke i appen "Technics Audio Center".**

- Den forbundne medieserver og dens indhold vises muligvis ikke korrekt afhængig af dens tilstand (f.eks. lige efter tilføjelse af indhold til serveren osv.). Prøv igen senere. Hvis du vil have flere oplysninger, skal du se betjeningsvejledningen for medieserveren.

## **Kan ikke finde musikfiler lagret på PC'en i appen "Technics Audio Center".**

- Når du afspiller musikfiler via et netværk, vises de filer, der ikke er registreret på netværksserveren, ikke. Der henvises til betjeningsvejledningen til serveren for yderligere oplysninger.

## **Kan ikke vise oplysninger i appen "Technics Audio Center" korrekt.**

- Navne på numre mv. vises muligvis ikke korrekt.

## **Det valgte indhold på PC, i applikation mv. kan ikke afspilles.**

- Afhængig af PC, program mv. afspilles indholdet muligvis ikke, selvom samplingsfrekvensen understøttes. Kontrollér PC, program mv. for at sikre korrekt afspilning.

## Online musikstreamingtjenester

### **Afspilningen starter ikke.**

#### **Lyden bliver afbrudt.**

- En station, der ikke sender, kan ikke afspilles (eller vil blive sprunget over).
- Internetradiostationen kan muligvis ikke afspilles korrekt afhængigt af udsendelsesmetoden eller netværkstilstanden.
- Indholdet kan muligvis ikke afspilles korrekt afhængigt af netværkstilstand.
- Afhængigt af internetforbindelsens omgivelser kan lyden blive afbrudt, eller det kan tage et stykke tid at afspille.
- Tjenesten er muligvis ikke tilgængelig i alle lande/områder.
- Tjenesterne i Network Service drives af deres respektive serviceudbydere, og tjenesterne indstilles muligvis enten midlertidigt eller permanent uden varsel.
- Brug applikationen for hver musikstreamingtjeneste i stedet for "Technics Audio Center" for at betjene enheden. Dette optimerer muligvis ydelsen.

### **Kan ikke vise oplysninger i appen "Technics Audio Center" korrekt.**

- Stationsnavne, lande, regioner, genrer, spornavne, album navne mv., som administreres af serviceudbyderen, vises muligvis ikke korrekt afhængig af transmissionsoplysningerne.

## Fjernbetjening

### **Fjernbetjeningen fungerer ikke korrekt.**

- Batterierne er afladede eller indsat forkert. (⇒ 25)
- Anbring ikke genstande foran signalsensoren for at undgå interferens. (⇒ 19)
- Fjernbetjeningstilstanden på fjernbetjeningen skal stemme overens med denne enhed. (⇒ 26)

## Oplysninger om LED-lys/blinkende meddelelser

LED-indikatorerne øverst og strømindikatoren foran på enheden lyder eller blinker for at angive enhedens drift og status.

---

### Alle LED-indikatorerne øverst og strømindikatoren foran på enheden blinker hurtigt 3 gange.



- Netværkforbindelsen er ikke fuldført.
  - Prøv indstillingen igen. (⇒ 32)
- Download af firmwaren mislykkedes. Netværket er ikke forbundet til internettet.
  - Tryk på en vilkårlig knap for at afslutte. Prøv igen senere.
  - Serveren er ikke fundet. Tryk på en vilkårlig knap for at afslutte. Sørg for, at netværket er tilsluttet internettet.
- Indstilling af funktionen Space Tune er ikke fuldført.
  - Foretag indstillingen igen. (⇒ 70)
- Betjening af berøringstasten, når "Touch Switch" er indstillet til "Off".
  - Åbn appen "Technics Audio Center" og indstil "Touch Switch" til "On" for at aktivere betjening af berøringstasten.

---

### Alle LED-indikatorer øverst på enheden blinker hurtigt i 3 sekunder. Derefter lyser en eller flere LED-indikatorer i 1 sekund.



- En unormal tilstand er opstået. (Hvis enheden registrerer en unormal tilstand, aktiveres beskyttelseskredsen, og strømmen kan slås fra automatisk.)
  - Er dette apparat anbragt på et ekstremt varmt sted?
  - Vent nogle sekunder, og tænd derefter enheden igen. (Beskyttelseskredsløbet deaktiveres.)
  - Hvis problemet vedvarer, skal du tage netledningen ud og kontakte forhandleren.

---

Alle LED-indikatorerne øverst blinker en eller to gange, når du betjener enheden med fjernbetjeningen.



- Indstilling af fjernbetjeningstilstanden svarer ikke til enheden. Hvis den blinker en gang, er den indstillet til "Mode 1", og hvis den blinker to gange, er den indstillet til "Mode 2".
  - Skift tilstanden på fjernbetjeningen. (⇒ 26)

---

**LED-indikatoren (NET) øverst og strømindikatoren foran på enheden blinker.**



- Trådløs opsætning starter.
  - Åbn appen "Technics Audio Center" for at gå til netværksindstillinger. (⇒ 36)
  - Hvis du annullerer denne indstilling, skal du skifte indgangskilde ved at trykke på berøringstasten øverst på enheden.

---

**LED-indikatoren (OPT, HDMI, USB) øverst på enheden blinker.**



- "OPT", "HDMI" eller "USB" er valgt, men ingen enhed er tilsluttet eller der afspilles ingen lyd.
  - Radiosignalernes samplingsfrekvenskomponenter m.m. er ikke korrekt indtastet.
  - Kontrollér forbindelsen til enheden. (⇒ 44, 46, 49)
  - Se "Format" for at få oplysninger om understøttede formater. (⇒ 96)



---

Når du har tændt for denne enhed, flimrer alle LED-indikatorerne øverst på enheden, og strømindikatoren foran på enheden i et stykke tid.

- Enheden starter. Vent, indtil processen er fuldført.

---

**Strømindikatoren foran på enheden flimrer.**

- Firmware (gratis) er tilgængelig til denne enhed. (⇒ 75)

---

**Strømindikatoren foran på enheden blinker 3 gange og gentager hvert 3. sekund.**

- Den primære højttaler og den sekundære højttaler er ikke tilsluttet.
  - Sluk for enheden og tænd den igen for at tilslutte højttalerne igen. (⇒ 29)

## Registrering af højttalerne som et par

Hvis parringen mellem højttalerne annulleres, skal du parre dem igen på følgende måde.

**1 Indstil lydstyrken til minimum.**

**2 Mens du trykker på [-] på**

**[-VOL+] på enheden og holder knappen nede, skal du trykke på P/S CONNECT på den primære højttaler og holde den nede i 5 sekunder eller mere.**

- LED-indikatorerne og strømindikatoren på den primære højttaler blinker.

**3 Tryk på P/S CONNECT på den sekundære højttaler og hold knappen nede i 5 sekunder eller mere.**

- Strømindikatoren på den sekundære højttaler blinker.

**4 Hvis parringen mislykkes, lyser LED-indikatorerne og strømindikatoren på den primære højttaler i 2 sekunder.**

- Hvis registreringen mislykkes, blinker LED-indikatorerne og strømindikatoren på den primære højttaler hurtigt 3 gange. Tag netledningen ud på begge højttalere, vent i ca. 3 minutter, tilslut dem igen, og udfør derefter parring igen fra trin 1.

## Om Bluetooth®

**Panasonic kan ikke holdes ansvarlig for data og/eller information, som kompromitteres under en trådløs transmission.**

### Det anvendte frekvensbånd

- Dette system anvender frekvensbåndet på 2,4 GHz.

### Certificering af denne enhed

- Dette system opfylder frekvensrestriktionerne og er blevet certificeret iht. frekvensreglerne. Dermed er en trådløs tilladelse ikke nødvendig.
- Følgende handling kan straffes i henhold til lovgivningen i visse lande:
  - Adskillelse eller ændring af systemet.
  - Fjernelse af specifikationsangivelser.

### Brugsbegrænsninger

- Trådløs transmission og/eller brug sammen med alle Bluetooth®-udstyrede enheder garanteres ikke.
- Alle enheder skal opfylde de standarder, der er fastlagt af Bluetooth SIG, Inc.
- Afhængigt af en enheds specifikationer og indstillinger kan forbindelsen mislykkes, eller nogle handlinger kan forløbe anderledes.
- Dette system understøtter Bluetooth® sikkerhedsfunktioner. Men afhængigt af driftsmiljøet og/eller indstillinger er denne sikkerhed muligvis ikke tilstrækkelig. Der skal udvises forsigtighed ved trådløs overførsel af data til dette system.
- Dette system kan ikke sende data til en Bluetooth®-enhed.

### Anvendelsesområde

- Brug denne enhed inden for et maksimalt område på 10 m. Området kan formindskes afhængigt af miljøet, forhindringer eller interferens.

### Interferens fra andre enheder

- Dette system kan ikke fungere korrekt, og problemer såsom støj og lydspring kan opstå på grund af radiobølgeinterferens, hvis dette system er placeret for tæt på andre Bluetooth®-apparater eller apparater, som bruger 2,4 GHz bånd.
- Dette system virker muligvis ikke korrekt, hvis radiobølger fra en sendestation i nærheden osv. er for kraftige.

### Tilsigtet brug

- Dette system er kun egnet til normal, generel anvendelse.
- Brug ikke dette system i nærheden af udstyr eller i et miljø, som er følsomt over for radiofrekvensinterferens (f.eks. lufthavne, hospitaler, laboratorier osv.).



Wi-Fi CERTIFIED-logoet er et registreret varemærke tilhørende Wi-Fi Alliance.



Works with Apple AirPlay-mærket betyder, at tilbehør er designet til at fungere med den på mærket identificerede teknologi og er certificeret af producenten til at opfylde Apples performancestandarder.

Apple og AirPlay er varemærker tilhørende Apple Inc., som er registreret i USA og i andre lande.

Den seneste version af iOS, iPadOS eller macOS anbefales, hvis AirPlay skal anvendes med et trådløst højttalersystem.



Google, Google Play og Google Cast er varemærker tilhørende Google LLC.

Google Assistant er ikke tilgængelig på visse sprog og i visse lande.

Windows er et varemærke eller et registreret varemærke for Microsoft Corporation i USA og andre lande.

Windows Media og Windows logoet er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande. Dette produkt er beskyttet af visse intellektuelle rettigheder tilhørende Microsoft Corporation og tredjeparter. Anvendelse eller distribution af en sådan teknologi udover dette produkt er forbudt uden licens fra Microsoft eller et autoriseret Microsoft-datterselskab eller tredjeparter.

Mac og OS X er varemærker tilhørende Apple Inc., som er registreret i USA og i andre lande.

Bluetooth®-ordmærket og -logoerne er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug af sådanne mærker af Panasonic Holdings Corporation er givet under licens. Andre varemærker og handelsnavne tilhører deres respektive ejere.

“DSD” er et registreret varemærke.

FLAC Decoder

Copyright (C) 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS “AS IS” AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Spotify-software er underlagt tredjepartslicenser, som findes her: <https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>.



HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Termerne HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, Premium HDMI, Premium High Speed HDMI Cable, Premium High Speed HDMI Cable med Ethernet, og HDMI-varedesign, HDMI-logoerne, Premium HDMI Cable-certificeringsmærkat og Premium HDMI-kabellogo er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende HDMI Licensing Administrator, Inc.

## ROON READY

Det, at Technics er Roon Ready betyder, at Technics anvender Roon-streamingteknologi, der tilbyder en fantastisk brugergrænseflade, simpel opsætning, klippefast driftssikkerhed og det højeste niveau af lydpræstation – uden kompromis.

# Specifikationer

## ■ GENERELT

Strømforsyning	AC 220 V til 240 V, 50/60 Hz
Strømforbrug	40 W (PRIMARY) 35 W (SECONDARY)
Strømforbrug i standby-tilstand. (Netværksstandby)	Ca. 2,0 W (PRIMARY) Ca. 2,0 W (SECONDARY)
Dimensioner (B×H×D)	201 mm × 313 mm × 276 mm (PRIMARY) 201 mm × 313 mm × 272 mm (SECONDARY)
Vægt	9,1 kg (PRIMARY) 8,9 kg (SECONDARY)
Driftstemperaturinterval	0 °C til 40 °C
Driftsfugtighedsinterval	35 % til 80 % RH (ingen kondensering)

## ■ FORSTÆRKERDEL

Maks. udgangsstrøm	200 W (100 W × 2)
Bashøjtaler	60 W
Diskanthøjtaler	40 W

## ■ HØJTTALERAFSNIT

Type	Koaksial 2-vejs basrefleks
Bashøjtaler	15 cm × 1 pr. kanal, kegletype
Diskanthøjtaler	1,9 cm × 1 pr. kanal, ringtype

## ■ Bluetooth®-AFSNIT

Bluetooth® systemspecifikation	Bluetooth® Ver. 5.1
Trådløs udstyrsklassifikation	Klasse 1 (4 mW)
Understøttede profiler	A2DP, AVRCP
Understøttet codec	AAC, SBC
Frekvensbånd	2,4 GHz-bånd FH-SS
Betjeningsafstand	Ca. 10 m sigtelinje*1

\*1: Mulig kommunikationsafstand

Målingsmiljø:

Temperatur 25 °C/højde 1,0 m

Måling i "Mode1"

## ■ TERMINALDEL

USB-C	Type C-stik
Ethernet-grænseflade	LAN (100BASE-TX/10BASE-T)
AUX-indgang	Stereo, $\phi$ 3,5 mm stik
Analog indgang	PHONO (MM) (pin-stik)
Analog udgang	SUBWOOFER (pin-stik)
Digitalt input	OPT IN (optisk terminal)
Formatstøtte	LPCM
HDMI-udgang (ARC)	Type A-stik
Formatstøtte	LPCM

## ■ Wi-fi-afsnit

Standard	IEEE802.11a/b/g/n/ac/ax
Frekvensbånd	2,4 GHz-bånd 5 GHz-bånd
Sikkerhed	WPA2™

- WLAN-funktionen i dette produkt må udelukkende anvendes inde i bygninger.

## ■ HØJTTALERFORBINDELSE

Trådløs forbindelse	
Frekvensbånd	5 GHz-bånd
Betjeningsafstand	Ca. 10 m (sigtelinje)
Kablet forbindelse	
P/S LINK	RJ-45-stik understøtter CAT6A (afskærmet)

- Den trådløse funktion i dette produkt må udelukkende anvendes inde i bygninger.

## ■ FORMATDEL

### USB-C

USB-standard	USB 2.0 højhastighed USB-lydklasse 2.0, asynkron mode
DSD-kontrolmode	ASIO Native-tilstand, DoP-tilstand

### ■ Format

Denne enhed understøtter følgende formater:

- Denne enhed understøtter ikke afspilning af skrivebeskyttede musikfiler.
- Afspilning af alle filer i formater, som understøttes af denne enhed, garanteres ikke.
- Afspilning af en fil i et format, som ikke understøttes af denne enhed, kan medføre et udfald i lyden eller støj. I disse tilfælde skal du se efter, at denne enhed understøtter filformatet.
- Denne enhed understøtter ikke afspilning af VBR (Variable Bit Rate).
- Filer, der er større end 2 GB, kan ikke afspilles.
- Nogle af de tilsluttede enheder eller servere kan muligvis konvertere og udsende filer i formater, som ikke understøttes af denne enhed. Der henvises til betjeningsvejledningen til enhederne eller serveren for yderligere oplysninger.
- Filoplysninger (samplinghastighed mv.), som vises i appen "Technics Audio Center", og afspilningssoftwaren kan være forskellige.
- Afhængig af PC, program mv. afspilles indholdet muligvis ikke, selvom samplingsfrekvensen understøttes. Kontrollér PC, program mv. for at sikre korrekt afspilning.

### USB-C

	Udvidelse	Samplingsfrekvens	Bithastighed/ antal kvantiseringsbit
DSD	.dff .dsf	2,8/5,6 MHz	
LPCM		32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192 kHz	16/24 bit



## LAN (DMR)\*2

	Udvidelse	Samplingsfrekvens	Bithastighed/ antal kvantiseringsbit
MP3	.mp3	32/44,1/ 48 kHz	16 til 320 kbps
AAC	.m4a .aac	32/44,1/48/ 88,2/96 kHz	16 til 320 kbps
WAV	.wav	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 kHz	16/24/32 bit
FLAC	.flac	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 kHz	16/24 bit
AIFF	.aiff	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 kHz	16/24/32 bit
ALAC	.m4a	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 kHz	16/24 bit
DSD	.dff .dsf	2,8/5,6/ 11,2 MHz	

\*2: Om hver enkelt musikfil kan afspilles via dit netværk, bestemmes af netværkserveren, også selvom filformatet er angivet ovenfor. Hvis du f.eks. bruger Windows Media Player 11, kan alle musikfilerne ikke afspilles på PC'en. Du kan kun afspille de musikfiler, der tilføjes i biblioteket til Windows Media Player 11.

### Bemærk

- Specifikationer er med forbehold for ændringer uden varsel.
- Masse og dimensioner er tilnærmelsesvise.

EU



CE

**Headquarter Address:  
Panasonic Corporation  
1006 Oaza Kadoma, Kadoma City,  
Osaka 571-8501, Japan**

**Authorized Representative in Europe:  
Panasonic Marketing Europe GmbH  
Panasonic Testing Centre  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg,  
Germany**

---

**Panasonic Corporation**

Web Site: <https://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2024

Ⓓ

TQBM0967  
M1024YY0